



Italiano

Travel Edition

REPORTAGE: FOCUS SU MINORCA E GOLF IN SPAGNA

N.19

## YOUR ACCESS TO A LIFE OF LUXURY



GOLF PLEASURE & TASTE DIGITAL CARD

GET DISCOUNTED ACCESS TO ALL GOLF CLUBS IN EUROPE

DOWNLOAD THE GPT GOLF CALENDAR AND EVENTS IN ONE CLICK







## LETTERA DELL'EDITORE

#### "GOLF PIACERE & GUSTO" N 19

Anche questa edizione è TRAVEL Edition con una particolare attenzione all'isola di Minorca e alle sue meraviglie.

Altre mete golfistiche descritte in questo numero sono in Svizzera Tedesca e nel nord Italia, soprattutto la zona di Biella ma anche Toscana e centro Italia.

All'estero, invece, si focalizzano alcuni Resort di altissima qualità e standards come Maradiva alle Mauritius, Bawe Island a Zanzibar, Francourt in Sud Africa e Somabay in Egitto.

Ma il nostro magasine è anche fashion & glamour, con la nostra rubrica Fashion for Ladies e il concept « il Piacere a 5 Sensi » nella bellissima location My Winetime in centro a Zurigo.

Buona Lettura!

Francesca Ada Babini General Manager Fab Consulting GmbH









#### COPERTINA:

"Love garden"

Tecnica: colori a olio su tela di lino

Dimensioni: 100 x 95 cm

Anno: 2024, Horw, Lucerna, Svizzera

IG: artswiatkowska

#### **EDITORE:**

Francesca Ada Babini +41 78 843 09 60 management@golfpleasuretaste.com www.golfpleasuretaste.com



Fab Consulting Gmbh Unot 23 8706 Meilen (ZH), Switzerland CHE 491.397.271 info@golfpleasuretaste.com

#### **VENDITE E PUBBLICITÀ:**

sales@golfpleasuretaste.com

#### AMBASSADOR:

Linda Pavlova @therealindapavlova

#### **GRAPHIC - ART DIRECTOR:**

Karina Rudenko

#### FOTO:

FAB Consulting Gmbh

#### **DISTRIBUZIONE:**

Italia, Svizzera, Francia, Monaco

© La riproduzione del materiale è vietata















## PRIMAVERA - ESTATE 2024 SWISS EDITION 18 | GOLF PIACERE & GUSTO

LUOGHI		GOLF CLUBS	
Zurigo Golfing in Suisse Andermatt Golfing in Biella Region	6 24 50 <i>7</i> 0	Dolder Golfclub Zurich Golf & Country Club Zurich Andermatt Swiss Alps Golf Course Golf Club Andermatt Realp Golf Club Biella	27 37 55 63 73
RUBRICS	00	Golf Club Cavaglià Terme di Saturnia Golf La Bagnaia Golf Resort Argentario Golf & Wellness	77 82 86 90
FASHION FOR LADIES GOLF & TRAVEL NEVVS	38 124	Golf Son Park Menorca	115
Maradiva (Maurizio) Bawe Island (Zanzibar)	126 132	REPORTAGE	
Fancourt (Sudafrica) Somabay (Egitto)	136 142	MINORCA MARBELLA	94 116





# MY WINETIME - DEPOSITO PROFESSIONALE DI VINI E CASSEFORTI PER IL CONSUMO DOMESTICO

my winetime AG si trova nel quartiere alla moda di Seefeld a Zurigo. Un club per soci "B2C e B2B" su 710 m2 per gli amanti del vino e dei sigari. Qui potete conservare i vostri vini e sigari personali in condizioni ideali e in un'atmosfera elegante e tenerli pronti per il vostro consumo.



SEEFELD ZURIGO DIVENTA LA MECCA DELLA SCENA VINICOLA INTERNAZIONALE

> "ZURIGO È DIVENTATA UNA METROPOLI INTERNAZIONALE DEL VINO".

Temperature di conservazione eccessivamente elevate o fortemente fluttuanti, bassa umidità ed emissioni di odori possono compromettere gravemente il vino. È difficile per i professionisti del vino soddisfare questi requisiti. L'esclusivo club di soci dove la scena vinicola zurighese si riunisce per servire i "propri" vini nelle migliori condizioni alla propria cerchia di amici, partner commerciali e interessati. Un luogo da sogno per gli appassionati di vino.

Akazienstrasse 7 8008 Zürich info@my-winetime.ch +41 44 687 99 99 www.my-winetime.ch







## 5 SENSES PLEASURE & TASTE EVENT



IMMERGETEVI NEL MONDO DEI 5 SENSI NELL'ESCLUSIVO CLUB DEI SOCI "IL MIO WINETIME - IL MIO POSTO DOVE STARE".

DATA: 9 MAGGIO 2025, DALLE 18:00 ALLE 22:00 LUOGO: MY WINETIME AG, AKAZIENSTRASSE 7, 8008 ZURIGO WWW MY-WINETIME CH

OLFATTO: SIGARI MITSCHO'S
VISTA: IL MIO TEMPO DI VINO
GUSTO: CAVIALE PETROSO, LAURENT-PERRIER & COZZO MARIO
TATTO: JANDC COSMETICI
SUONO: ASHLY

VI ASPETTIAMO PER UNA PIACEVOLE SERATA CON UN DELIZIOSO APERITIVO.

COSTO: SOCI: CHF 50.00 OSPITI: CHF 100.00 ISCRIZIONE ENTRO: 30 APRILE 2025 MEMBER@MY-WINETIME.CH



















L'evento 5 Senses Pleasure offre una piattaforma esclusiva per lo scambio e il networking con i nostri partner. Immergetevi nel mondo dei cinque sensi - sperimentate l'odore accattivante, il gusto squisito, il suono armonioso e le affascinanti sensazioni del tatto.

#### IL SENSO DELL'OLFATTO

MITSCHO'S CIGARS

Non c'è dono più grande del tempo, un tempo che può essere arricchito dal piacere di un sigaro. L'attenzione ai dettagli e i molti anni di test intensivi di varie miscele rendono ogni boccata del nostro sigaro un'esperienza.

#### IL SENSO DELLA VISTA

MY WINETIME

my winetime

PETROSSIAN

Laurent-Perrier

L'esclusivo club per i soci "my winetime - il mio posto dove stare".

Una location da sogno su 710 m2 nel cuore del quartiere Seefeld di Zurigo. Un luogo che è molto più di una semplice location. Aperto 24 ore su 24, 365 giorni all'anno, persone che condividono la stessa passione si incontrano in un'atmosfera elegante per celebrare la loro passione con vini squisiti e sigari perfettamente selezionati.

Cantine e caveau

In oltre 300 esclusivi caveau e cantine private, i soci possono conservare i loro tesori enologici personali alla temperatura ideale.

#### IL SENSO DEL GUSTO

**PETROSSIAN** 

L'azienda familiare Petrossian è sinonimo di caviale eccezionale da oltre un secolo. Combinando tradizione e innovazione, viene preservato un know-how unico, garantendo la sopravvivenza delle specie di storione e ampliando al contempo la gamma di caviale disponibile.

IAURENT-PERRIER

Per più di un secolo, persone, idee e abilità artigianali si sono riunite nella migliore regione della Champagne, in Francia, per creare uno champagne che non è legato alle convenzioni, ma guidato dalla natura mutevole del terroir e dalla diversità delle idee dei suoi produttori.

CO77O MARIO

L'Azienda Vinicola Cozzo Mario si trova sulle dolci colline di Dogliani, nelle Langhe, da sempre terra di grandi vini e che affonda le sue radici nella prima metà del XIX secolo. La sede storica è la Cascina Lasagna, la cui costruzione risale al XVIII secolo. Negli ultimi anni è stata inglobata la vicina Cascina Braida.

#### IL SENSO DEL TATTO

IANDC COSMETICI

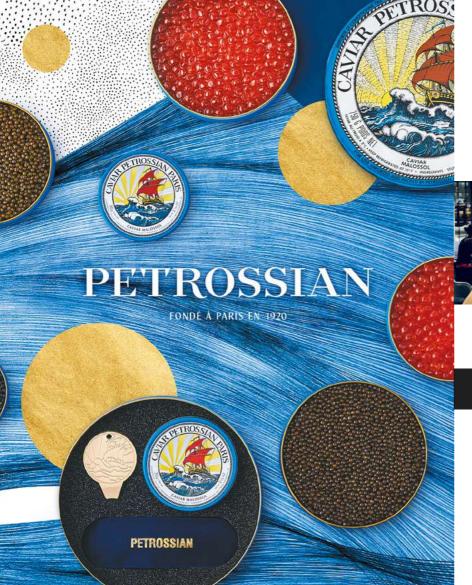
Luxury Silk Style è la nuova linea di cosmetici di lusso di J.ANDC. Cosmetici sul Lago di Como

Questa rivoluzionaria idea di Giada Mieli utilizza squisiti fili di seta per produrre sericina di alta qualità in Italia. La tradizione della seta, un tempo considerata il segreto di una pelle radiosa, è ora una realtà.

#### IL SENSO DEL SUONO

ASHIY

Ashly progetta e costruisce sistemi audio innovativi - per ristoranti, palestre, scuole - in breve, per qualsiasi luogo che richieda un buon suono.



### **5 SENSES PLEASURE EVENT** NELLA CITTÀ DI ZURIGO

#### COSA È "5 SENSES PLEASURE EVENTS"?

5 Senses Pleasure Event è un'occasione per noi e per i nostri partner di riunirci e fare rete riscoprendo attraverso i cinque sensi le nostre emozioni più profonde e trovando la vera essenza in ognuno di essi: il suono, il tatto, l'olfatto, il gusto e



Questa edizione è stata completata con un abbondante Apero Riche e con il ritiro di una lotteria del valore di circa 10.000 CHF:

Ringraziamo i nostri sponsor della prima edizione:

ONTOO



LALLIER



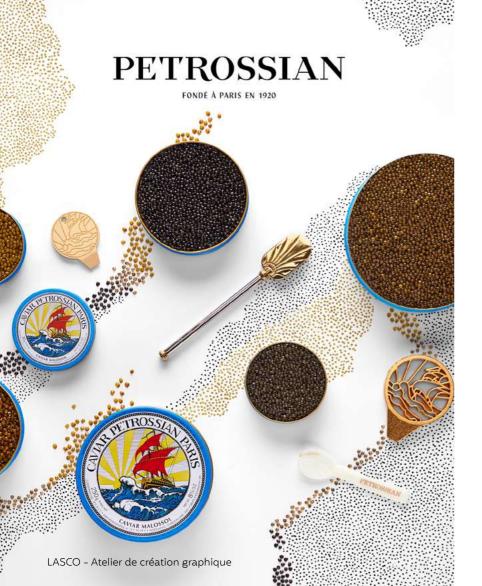




LUOGO:



my winetime AG si trova nel quartiere alla moda di Seefeld a Zurigo. Un club per soci "B2C e B2B" su 710 m2 per gli amanti del vino e dei sigari. Potete conservare i vostri vini e sigari personali in condizioni ideali e in un'atmosfera elegante e averli pronti per il vostro consumo.



## PETROSSIAN, LA QUINTESSENZA DEL CAVIALE IN SVIZZERA

Con oltre un secolo di esperienza, l'azienda della famiglia Petrossian è sinonimo di caviale eccezionale. Unendo tradizione e innovazione, perpetua un know-how unico, garantendo la sostenibilità delle specie di storione e ampliando la sua gamma di caviale. Con il suo laboratorio immerso nel cuore della Svizzera, questa casa innovativa combina la ricchezza del terroir svizzero con la passione artigianale, dando così vita a caviali di qualità eccezionale. Dal 1920, Petrossian coltiva un'arte di vivere francese con un'attenta selezione e raffinazione di caviale, pesce affumicato e altri prodotti di gastronomia. Eccellenza e innovazione sono al centro del loro approccio per rendere ogni degustazione eccezionale.



WWW.PETROSSIAN.CH



Sigari Mitscho: Artigianato, Tradizione e Piacere Per noi è tutta una questione di arte del divertimento. Essendo un'azienda a conduzione familiare, uniamo la tradizionale artigianalità a una genuina passione per i sigari eccellenti.

La qualità è la nostra priorità assoluta: ogni linea è accuratamente selezionata per garantire un'esperienza di gusto unica. Che siate intenditori o principianti, da noi ognuno troverà il sigaro perfetto.

Per momenti di relax e piacere o serate conviviali: i sigari Mitscho sono la scelta ideale per tutti coloro che apprezzano qualcosa di speciale.

Scoprite la nostra squisita selezione e immergetevi nel mondo dei sigari più pregiati.

www.mitschos-cigars.ch

#### CHI SIAMO

#### «Ora fuma il gelato!»

Divertimento, passione, qualità Ecco cosa rappresentiamo con i nostri sigari.

Non esiste dono più grande del tempo, tempo che può essere arricchito dal piacere di un sigaro. L'attenzione ai dettagli e i molti anni di test intensivi di diverse miscele rendono ogni boccata del nostro sigaro un'esperienza unica.

La passione ci spinge a creare un prodotto unico che superi le elevate aspettative dei nostri clienti.





Con i nostri sigari premium la qualità viene prima di tutto e puoi assaporarla.

I nostri sigari provengono da una delle fabbriche più rinomate del Nicaragua, dove esperti torcedores perfezionano la loro arte. Questi sigari premium a ripieno lungo, arrotolati a mano, sono caratterizzati da un'eccellente lavorazione della fascia. Ogni tipo di tabacco utilizzato matura per diversi anni ed è composto con cura.





#### IL MONDO DI PAULINA SWIATKOWSKA

Paulina Swiatkowska è un'artista contemporanea che attualmente vive e dipinge in Svizzera.

Nelle sue opere più recenti, sperimenta opere d'arte di grandi dimensioni, incorporando dettagli realistici e texture spesse. Paulina è nata in Polonia. Da bambina, ha dimostrato un precoce virtuosismo nel design industriale e nell'arte. Ben presto si è trasferita in Francia e Portogallo per ampliare le sue opportunità nel settore artistico. La sua costante voglia di creare e sperimentare le ha fatto quadagnare riconoscimenti in

Polonia, Francia e Svizzera.

Paulina ha conseguito il Master presso l'Accademia di Belle Arti nel 2016 a Łód□, in Polonia. Nel 2014 è diventata Ambasciatrice degli artisti polacchi, titolo conferitole dal Ministro dell'Arte e della Cultura polacco.

La mia ultima collezione «You are the Mountain» ricorderà a ognuno di noi quanto siamo potenti dentro. La mia arte è stata guidata tematicamente e stilisticamente dalla stratificazione delle mie esperienze di vita. Fin dai miei primi anni in Polonia, ho sviluppato un interesse per le superfici riflettenti e ho iniziato a ricreare le texture riccamente dorate dei paesaggi svizzeri. Ora, nel Canton Lucerna e a Zugo, in Svizzera, sono affascinato dalla bellezza dei laghi e delle montagne svizzere.

L'idea di combinare la seta di lusso con le montagne svizzere e di viaggiare verso le destinazioni più affascinanti del mondo mi accompagna da molti anni. Sto creando una vera e propria arte e, soprattutto, ho incarnato la bellezza delle destinazioni svizzere con tale esclusività, stile e qualità che ne sono rimasto completamente affascinato.

I nostri foulard di seta sono disegnati nel nostro studio nel Canton Zugo – saluti dalla Svizzera.

## SAN MORITZ, GSTAAD, ZURIGO, LUCERNA, ELVEZIA

Gentile cliente, caro viaggiatore, unitevi a noi nel nostro viaggio verso le destinazioni più belle della Svizzera e portatele in giro per il mondo.

- 2023 «Montagne svizzere», Villa Krämerstein a Kastanienbaum (Cantone di Lucerna)
- 2019 Mostra collettiva «La rappresentazione del paesaggio in Francia», Mulhouse, Francia
- 2019 Progetto artistico «Bellezza svizzera» in collaborazione con l'Ambasciata svizzera in Polonia. Varsavia. Polonia
- 2016 Vincitore del 2º premio del concorso per giovani designer e artisti, premio speciale «ZlotaNitka», tódz, Polonia • 2014 - Titolo ufficiale di ambasciatore della pittura polacca -Premio conferito dal Maresciallo d'arte di tódz, Polonia

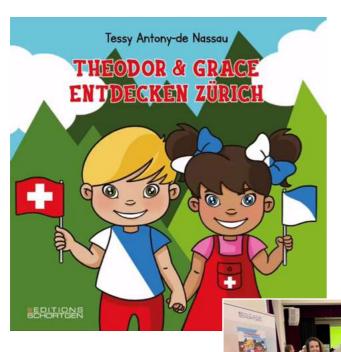


www.swiatkowska.ch

18

#### PRESERVING CULTURAL HERITAGE, ONE STORY AT A TIME:

## THE ENCHANTING JOURNEY OF THEODOR AND GRACE BOOKS



#### For purchase:

- https://editions-schortgen.lu/buch/theodor-grace-discover-luxembourg-tessy-antony-de-nassau/
- https://www.orellfuessli.ch/shop/home/ artikeldetails/A1072423527

In un'epoca in cui gli schermi digitali spesso dominano l'attenzione dei bambini, una straordinaria iniziativa letteraria sta trasformando il patrimonio culturale in splendidi ricordi per le famiglie di tutta Europa. Theodor and Grace Books, fondata da Tessy Antony de Nassau, sta rivoluzionando il modo in cui preserviamo e condividiamo le tradizioni locali con le generazioni future. «È iniziato come un sogno di una madre», racconta Tessy, che ha creato la collana ispirandosi ai suoi figli, le LL.AA.RR. i Principi Gabriel e Noah, e l'ha intitolata al piccolo Theodor. «Volevo creare qualcosa che celebrasse il nostro ricco patrimonio culturale, creando al contempo ricordi duraturi per le famiglie». Il concetto

ha riscosso un grande successo. In collaborazione con la prestigiosa Clinica Hirslanden di Zurigo, ogni famiglia di neonati riceve ora un libro di Theodor e Grace come regalo di benvenuto: un'iniziativa che ha toccato oltre 400 famiglie e che continua a crescere. Questo gesto premuroso si è evoluto in qualcosa di più significativo: una capsula del tempo culturale che segna non solo una nascita, ma un momento storico. la storia di successo si estende oltre le mura dell'ospedale. Grazie a una partnership strategica con il colosso editoriale svizzero Orell Füssli, i libri sono arrivati in innumerevoli case in tutta la Svizzera. In Lussemburgo, la rete di distribuzione racconta una



storia di successo simile, con le librerie locali che accolgono con entusiasmo questa celebrazione unica del patrimonio culturale. Ciò che distingue questi libri è il loro duplice fascino. Per le famiglie locali, rappresentano una preziosa testimonianza delle tradizioni della loro città durante l'anno di nascita del loro bambino. Per le famiglie espatriate, diventano un ponte prezioso verso la cultura della loro nuova casa. «Ogni pagina si trasforma in uno spunto di conversazione, un modo per comprendere e abbracciare le usanze locali», spiega Tessy. La presenza del marchio alla prestigiosa fiera del libro «Kinder Lesen» di Zurigo all'inizio di quest'anno ha ulteriormente consolidato la sua posizione nel panorama della letteratura per bambini. Guardando al futuro, la visione è chiara: estendere questa celebrazione culturale a più città in tutta Europa. Il team è attivamente alla ricerca di partner e sponsor che condividano la loro passione per la conservazione delle tradizioni locali attraverso la narrazione. È più di una semplice collana di libri; È un movimento che si propone di garantire che i nostri cittadini più piccoli crescano con un forte legame con la loro narrazione culturale. Guardando al futuro, la visione è chiara: estendere questa celebrazione culturale a più città in tutta Europa. Il team è attivamente alla ricerca di partner e sponsor che condividano la loro passione per la conservazione delle tradizioni locali attraverso la narrazione. È più di una semplice collana di libri: è un movimento che si propone di garantire che i nostri cittadini più piccoli crescano con un forte legame con le loro radici culturali. Per le famiglie interessate a intraprendere il proprio percorso culturale, sia l'edizione



lussemburghese che quella zurighese sono disponibili presso librerie selezionate e piattaforme online. Come dimostra la community Instagram @ TheodorAndGraceBooks, libri stanno già creando momenti preziosi nelle case di tutta Europa. In un mondo sempre più interconnesso, Theodor and Grace Books ci ricorda che le nostre tradizioni e usanze locali meritano di essere preservate, celebrate е tramandate aenerazioni future. Non si tratta solo di leggere storie; si tratta di crearle.

## ONTOO

jewellery & fashion







#### 19.05.2025

SWISS GOLF PRO SUPPORTER CLUB DAY GOLF CLUB WALDKIRCH

#### 21.06.2025

THE YELLOW BALL TOURNAMENT - GOLF CLUB ANDERMATT

#### 01.07.2025

CLUB BAUR AU LAC GOLF TROPHY GOLF & COUNTRY CLUB SCHÖNENBERG

#### 15.09.2025

SWISS GOLF PRO SUPPORTER CLUB DAY
GOLF & COUNTRY CLUB BASEL

#### 22.09.2025

FRIENDS OF SWISS GOLF TALENTS MEMBER DAY
GOLF CIUB RHFINBLICK

#### 08.10.2025

SENIORS FINAL COMPETITION
GOIF & COUNTRY CIUB SCHÖNENBERG

SPECIAL THANKS TO:

















Il Dolder Golf Club di Zurigo è stato fondato nel 1907 ed è quindi uno dei più antichi club di golf della Svizzera. Il percorso privato a 9 buche si trova nella zona della città di Zurigo ed è idilliaca nella foresta di Adlisberg. Gli ospiti sono i benvenuti I tempi di gioco devono essere concordati tramite la segreteria. Il corso si trova sul versante meridionale dell'Adlisberg.

Per questo motivo, le numerose pendenze rendono il luogo, nonostante la sua chiarezza, un'esperienza fisicamente e mentalmente stimolante. 2004/05, il posto è stato dolcemente ricostruito e rinnovato tutti i verdi. Il percorso a 9 buche può essere giocato in due passaggi. Le detrazioni rimangono le stesse in entrambi i round. Pendii, stepped green, bunker e alberi vecchi e fitti complicano il gioco. Il percorso non è molto lungo, ma i green sono piccoli e ben difesi. La precisione è quindi più importante della lunghezza.

DOLDER GOLFCLUB ZÜRICH Kurhausstrasse 66 8032 Zürich T +41 44 254 50 10 F +41 44 261 53 02 info@doldergolf.ch

#### 9-Holes Course

- PAR 60
- 3366 m
- Putting Green
- Restaurant







#### FESTEGGIAMO IL NOSTRO COMPLEANNO!

20 ANNI DI CITY GOLF SHOP DI ANDREI KÜBLI

Scopri il mondo del golf con la nostra vasta gamma di attrezzature e accessori di alta qualità. Al City Golf Shop tutto ruota attorno alla tua passione per il golf. Che tu sia un golfista esperto o alle prime armi, abbiamo tutto ciò che ti serve per una partita vincente. La nostra gamma comprende le mazze da golf più recenti, dai driver ai ferri ai putter, tutti accuratamente selezionati per offrirti le massime prestazioni e precisione sul campo. Disponiamo anche di una vasta gamma di palline da golf, sacche da aglf, quanti e scarpe, così puoi concentratti sul aioco.

Saremo lieti di mostrarvi la nostra pluriennale esperienza nel club fitting. Grazie alla tecnologia radar miglioriamo le tue prestazioni sul campo da golf. Collaboriamo con i principali marchi di racchette:

CALLAWAY, TAYLOR MADE, TITOLARE, PING, ONOFF, XXIO, SRIXON
La gamma di abbigliamento e scarpe è selezionata con amore e cura. Da noi
troverete colori e tagli alla moda, dal classico allo sportivo:
TravisMathew, Ping, Swing Golf, Chervo, J. Lindeberg, Daily, Kjus, Alberto
ECCO, ADIDAS, SCARPE DA TENNIS, SKECHERS, FJ, NIKE

PER NOI È TUTTO UNA QUESTIONE DI GOLF.





## CITY GOLF SHOP

NANDREJ KÜBLI

City Golf Shop Zürich Forchstrasse 67 · 8032 Zürich T 044 381 74 04 · M info@citygolfshop.ch W www.citygolfshop.ch

#### SHOP-ÖFFNUNGSZEITEN

Montag bis Freitag von 9 bis 18.30 Uhr und Samstag von 10 bis 16 Uhr

Immergiti nel mondo del golf e scopri le migliori offerte sull'attrezzatura da golf presso City Golf Shop. Presso il nostro negozio in Forchstrasse 67 a Zurigo durante gli orari di apertura oppure online 24 ore su 24, 7 giorni su 7.



www.citygolfshop.ch





#### ERGOCAD R1 – LA NUOVA ESPERIENZA DI GUIDA SUI FAIRWAY

Grazie alla nuova, esclusiva geometria, l'utente sperimenta una nuova esperienza di guida ergonomica.

Il concetto alla base dell'ErgoCad R1 è quello di rendere estremamente semplici i cambi di direzione e le salite.

L'ErgoCad R1 è pieghevole e non necessita di essere smontato; inoltre, nella sua custodia per il trasporto, è il più piccolo e-trolley che non necessita di essere smontato.





#### SII CREATIVO - PENSA DIVERSAMENTE

ErgoCad R1 apre nuove strade in termini di progettazione e applicazione.

Grazie al design innovativo con due ruote motrici anteriori e una ruota posteriore pivotante, l'ErgoCad R1 non solo riesce a cambiare direzione con il minimo sforzo, ma si dimostra anche molto più stabile fuoristrada.

In salita non può ribaltarsi all'indietro e in pendenza la sua stabilità è impressionante grazie alla nuova geometria.







FRONT WHEEL

**BACK WHEEL** 

**FOLDED** 

#### MATERIALI PREGIATI

- Il telaio dell'ErgoCad R1 è realizzato interamente in carbonio.
- Il manico è realizzato in legno di noce locale e sigillato.
- Tutti i sistemi di piegatura sono realizzati in alluminio fresato a CNC e anodizzati.
- Per una lunga durata, le viti e gli elementi di fissaggio sono realizzati in acciaio inossidabile. La migliore protezione contro la corrosione.
- I supporti del portaborse sono cuciti a mano in vera pelle bovina.
- Le ruote in plastica rinforzata con fibra di vetro costituiscono la base per gli pneumatici in gomma piena.
- 2 motori Swiss Maxon High Performance garantiscono una propulsione potente e silenziosa









Ispirandosi ai tradizionali asciugamani da hammam, da dieci anni il marchio LeStoff punta su qualità e varietà. Ciò che originariamente era iniziato con i classici asciugamani da hammam si è ampliato negli ultimi anni fino a includere accappatoi, poncho e pratiche borse. Tutti i prodotti sono realizzati in cotone biologico al 100% e sono certificati GOTS

LeStoff delizia i clienti in tutto il mondo con teli da hammam e accessori per viaggi, vacanze, sport e relax. I prodotti sono realizzati in cotone biologico di alta qualità e presentano una speciale trama che li rende leggeri ma estremamente assorbenti. Un segno distintivo di LeStoff sono i suoi numerosi colori vivaci

#### Ispirato alle sciarpe tradizionali

LeStoff si basa su una tradizione ottomana che risale a oltre 600 anni fa. Gli asciugamani, originariamente utilizzati come coperture per il corpo negli hammam, sono oggi un accessorio indispensabile e sostenibile e riscuotono un successo crescente in quasi tutti gli ambiti della vita. Ed è giusto che sia così. Perché LeStoff è molto più di un semplice asciugamano: è un telo da mare, da bagno, da sauna, un pareo e un accessorio lifestyle, tutto in uno.

#### Diversi come la vita stessa

Che si tratti di una vacanza al mare, di un picnic sul lago, della prossima gita in barca, del benessere o del prossimo corso di sport o yoga, gli asciugamani da hammam di LeStoff sono i compagni perfetti in ogni situazione. Si adattano anche alla borsa più piccola e ti fanno risparmiare spazio in valigia. La fibra naturale è particolarmente assorbente, si asciuga rapidamente e risulta piacevolmente morbida sulla pelle.

## Una selezione colorata di prodotti e colori

Negli ultimi anni la gamma di prodotti si è ampliata, passando dal classico asciugamano per hammam ad altri formati e gruppi di prodotti. Gli asciugamani Hammam sono disponibili in tre misure: nella classica misura da telo da bagno, come pratico asciugamano per le mani o per lo sport oppure nella versione XXL. Accappatoi, poncho e borse completano l'assortimento e offrono una scelta adatta a tutti i gusti, sia in termini di colore che di funzionalità.

#### Prodotto in modo equo e sostenibile

I prodotti sono fabbricati in Turchia. LeStoff utilizza cotone biologico al 100% per tutti i suoi prodotti e garantisce condizioni di lavoro eque durante l'intero processo produttivo. Il marchio è inoltre certificato GOTS, a dimostrazione del chiaro impegno verso prodotti sostenibili, etici e di alta qualità.

#### Un originale da dieci anni

Il marchio LeStoff è stato fondato dieci anni fa a Vienna. Dal 2018 i prodotti sono disponibili direttamente in Svizzera.

Le aziende e le associazioni hanno la possibilità di personalizzare i prodotti con il proprio logo e di utilizzarli come regalo di alta qualità per dipendenti, clienti e partner.



www.lestoff.ch



# HOIZ ART



www.hoizart.ch info@hoizart.ch 076 342 60 38 Dorfstrasse 33, 8452 Adlikon



## Hoizart – Capolavori della natura per spazi abitativi eleganti

Benvenuti da Hoizart, dove l'artigianato svizzero incontra l'estetica naturale. Nella nostra fabbrica realizziamo pezzi esclusivi e unici, realizzati con legno svizzero di prima qualità, proveniente da fonti sostenibili, pensati per persone con un senso dell'eccezionale.

La nostra collezione coniuga la bellezza senza tempo dei legni locali come melo, pino, prugno, quercia o noce con il design moderno. In questo modo nascono oggetti che vanno ben oltre la loro funzione: diventano compagni pieni di carattere per spazi abitativi attenti allo

I nostri macinaspezie artigianali sono particolarmente apprezzati, non solo dagli appassionati cuochi amatoriali: ogni pezzo è un'esperienza tattile, un pezzo unico con carattere che aggiunge eleganza alla vostra cucina e un tocco di autenticità svizzera a ogni momento culinario. Ideale per concludere con gusto la giornata dopo una partita a golf.

La sostenibilità è il nostro credo. Ogni fase del processo segue il principio di responsabilità: per l'ambiente, per l'artigianato, per le generazioni future. Lavoriamo esclusivamente legno proveniente da selvicoltura sostenibile certificata e produciamo con grande sensibilità nel rispetto dell'ambiente.

Sono Franz Dallmeier, fondatore e mente creativa di Hoizart. Con passione e precisione do forma all'anima degli alberi, per chi apprezza l'autenticità, il design e la qualità.

Riscopri il legame tra natura ed estetica. Con un pezzo Hoizart non porterai nella tua casa solo un oggetto unico, ma anche un simbolo di stile, sostenibilità e vita consapevole.



SWISS SPECIAL DIAMOND LINE

AVAILABLE ON THE SUISSE MARKET ONLY IN CITY GOLF SHOP OR FRANCESCA BABINI IN PERSON 0041 78 843 09 60







Il bellissimo campo da 18 buche / par 72, che 18 hole-course si trova a 685 metri sul livello del mare, può essere giocato con un handicap sotto i 30. Gli • Par 72 ospiti sono i benvenuti dal lunedì al venerdì. È necessario un appuntamento telefonico, l'iscrizione al club e un handicap valido di massimo 30. Il campo da golf Zumikon è dotato di club house, driving range e pro shop. Tè e green elevati, protetti da bunker e ostacoli d'acqua, caratterizzano l'immagine di questo campo da golf. In particolare, la differenza di altezza offre alcune sfide al giocatore.

- Restaurant
- Cub House
- Pro Shop



GOLF & COUNTRY CLUB ZURICH Weid 9 8126 Zumikon +41 43 288 10 88 info@gccz.ch





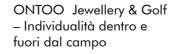
## ONTOO jewellery & fashion



## Fashion FOR LADIES



jewellery & fashion



Il golf è più di uno sport: è una dichiarazione di stile. Che tu sia sul green, alla club house o a una cena di premiazione, il tuo stile dovrebbe riflettere la tua personalità con naturalezza.

È esattamente ciò che incarna la fondatrice di ONTOO, Martina Baeriswyl: individualità, eleganza sportiva e versatilità senza sforzo.







Con ONTOO Jewellery, la sportività incontra la raffinatezza. Ogni gioiello completa il tuo look da golf e si adatta perfettamente a ogni momento della tua giornata.

Il nostro esclusivo oro rosa, abbinabile all'oro bianco e giallo, aggiunge una delicata brillantezza, perfetta sotto il sole o al chiarore di una cena. Indossato a strati o da solo, ONTOO si adatta al tuo stile di vita, proprio come Antje.

Perché la vera individualità non consiste nel cambiare chi sei, ma nel rimanere fedele a te stesso, ovunque la vita ti porti.

ONTOO Jewellery & Fashion Martina

Baeriswyl-Holzach m@ontoo.ch +41 79 400 77 36 8700 Küsnacht follow us on instagram @ontoo\_jf

www.ontoo.ch



### HUMAN HIGHNESS

#### Human Highness: Il brand del lusso sostenibile che ridefinisce l'eleganza moderna

Nel panorama in continua evoluzione della moda di lusso, un brand è emerso come un faro di innovazione sostenibile ed eleganza senza tempo: Human Highness. Fondata dalla visionaria Tessy Antony de Nassau, questa casa di moda d'avanguardia si è rapidamente trasformata da atelier artigianale in un ambito brand di lusso che sta catturando l'attenzione della clientela più esigente al mondo.



www.human-highness.com IG: @Human-highness



materiali di scarto trasformati in capolavori da abili artigiani in Estonia e India

## 2025: Un anno di straordinaria crescita

La presenza del brand al World Economic Forum di Davos ha segnato un momento cruciale, affermando Human Highness come leader di pensiero nella moda di lusso sostenibile. Le partnership esclusive strette durante questo prestigioso evento hanno posizionato il brand all'incrocio tra lusso e consumo consapevole.

La sfilata alla Miami Fashion Week di quest'anno ha attirato l'attenzione

## Una visione regale per il lusso sostenibile

Con un background di tutto rispetto, tra cui un Master in Studi Internazionali e Diplomazia presso la SOAS e l'esperienza come Direttrice Impact presso VICE Media EMEA, Tessy Antony de Nassau offre una prospettiva unica sulla moda di lusso. La sua visione per Human Highness trascende il semplice abbigliamento; è una dichiarazione di lusso consapevole e raffinatezza senza tempo. I pezzi distintivi del brand mantelle squisitamente realizzate (da 450 a 2.200 □) e collezioni prêt-àporter meticolosamente disegnate (da 150 a 800 □) – sono diventati capi irrinunciabili per la sofisticata epoca moderna. Ogni capo racconta una storia di lusso sostenibile, utilizzando



con le sue silhouette audaci e l'uso innovativo di materiali sostenibili, mentre la sfilata di Pirmasens ha dimostrato la solida posizione del brand nel mercato del lusso europeo. Queste presenze strategiche hanno consolidato la reputazione di Human Highness come marchio che fonde perfettamente sostenibilità e raffinatezza.

## L'eccellenza artigianale incontra la scalabilità

Ciò che distingue Human Highness è il suo modello produttivo unico. Pur mantenendo la sua ambita linea artigianale, il marchio è riuscito a scalare con successo le sue attività per soddisfare la crescente domanda. L'atelier estone continua a produrre capi su misura, mentre l'espansione in India ha permesso al marchio di raggiungere un pubblico più ampio senza compromettere il suo impegno per la qualità e la sostenibilità.

#### Le collezioni: una sinfonia di sostenibilità e stile

Le ultime collezioni presentano capi distintivi che sono diventati immediatamente riconoscibili: mantelle fluide impreziosite da intricati decori, sofisticate tute in lino sostenibile e abiti da sera che catturano l'attenzione. Ogni capo testimonia l'impegno del marchio nell'utilizzo di materiali di alta qualità, dai lussuosi tessuti di scarto alle sete e lane di provenienza etica.

#### Evoluzione digitale

L'imminente lancio del nuovo sito web di Human Highness rappresenta un'altra pietra



miliare nella trasformazione digitale del marchio. Questa piattaforma offrirà un'esperienza di acquisto immersiva che si abbina alla raffinatezza della sua presenza fisica, rendendo la moda sostenibile di lusso più accessibile ai clienti più esigenti di tutto il mondo.

Un marchio per il futuro Per boutique di hotel di lusso e rivenditori di fascia alta, Human Highness offre molto più di un semplice abbigliamento: rappresenta un punto di accesso al futuro del lusso sostenibile. I capi del marchio si rivolgono a una clientela che apprezza sia la consapevolezza ambientale che un'eleganza senza compromessi.

#### Impatto sul mercato

Sebbene i dati specifici sulla quota di mercato siano strettamente riservati, gli analisti del settore hanno notato la rapida ascesa di Human Highness nel segmento del lusso sostenibile, con proiezioni che suggeriscono un potenziale di crescita significativo nei prossimi anni. Il posizionamento unico del marchio, al crocevia tra sostenibilità, lusso e responsabilità sociale, ha creato una nicchia di mercato distintiva.

Guardando al futuro Mentre ci avviciniamo al 2025, Human Highness continua a stabilire nuovi standard nella moda di lusso sostenibile. Con la sua presenza globale in espansione, l'approccio innovativo alla produzione sostenibile e il costante impegno per l'eccellenza, si distingue come un marchio che non solo osserva le tendenze, ma le definisce. Per albergatori e rivenditori di lusso che desiderano ampliare la propria offerta, Human Highness rappresenta l'opportunità di allinearsi a un marchio che incarna il futuro del lusso, un mondo in cui eleganza, sostenibilità e responsabilità sociale coesistono in perfetta armonia. Come afferma spesso Tessy Antony de Nassau, «Il lusso non riguarda solo ciò che indossiamo; riguarda l'impatto che creiamo».luxury market. These strategic











Sotto gli opulenti soffitti del The Dolder Grand, Zurigo ha ospitato una celebrazione storica della couture il 5 aprile: la seconda edizione della Couture Fashion Night (CFN 2.0). Curata dalla community di lifestyle di lusso di Zurigo, Zurich. Influencers, e dalla famosa stilista Ketty Nunez, la serata ha fuso il glamour parigino con l'eleganza svizzera.

#### La sfilata

La sfilata si è aperta con le splendide collezioni donna dell'acclamato stilista svizzero Jean Luc Amsler, noto per il suo lavoro presso Dior, YSL e Cartier. A seguire, l'ultima collezione uomo del rinomato stilista italiano Carlo Pignatelli, celebre per le sue lussuose collezioni di abiti da cerimonia e da sposa.

Elena Meise con il suo marchio Birds of Love, noto per i suoi colori meravigliosamente vivaci e le sue linee raffinate, ha incantato il pubblico.



Il tutto completato da gioielli glamour di Time Deluxe, disegnati da Tatiana Melnik. Maria Rybicka, famosa pittrice cinese, ha presentato la sua eterea collezione «Art to Wear» di kimono di seta dipiniti a mano, ogni pezzo fluido come una tela vivente. A seguire, il duo di stiliste madre e figlia Sanja e Dajana Ilic di Sada Couture ha presentato la loro ultima splendida collezione di abiti da sposa haute couture. Il gran finale è stato curato nientemeno che da Ketty Nunez in persona. Ha concluso la serata con una straordinaria presentazione di abiti haute couture e, a sorpresa, ha svelato la sua nuova linea uomo casual-chic.

#### Fiera del Lusso

CFN 2.0 non ha solo presentato uno spettacolo spettacolare, ma anche un'esposizione di lusso. Diversi marchi premium sono stati selezionati con cura dagli organizzatori per

partecipare alla fiera. Tra questi, il marchio svizzero di cioccolato premium Madeleine, che ha creato il cioccolato ufficiale di CFN, il marchio svizzero di profumi di lusso Amaro, la rivista lifestyle di lusso di e per donne Sette Donna, la società di consulenza immobiliare di lusso di Dubai Nama Swiss e i liquori di lusso Yanghe dalla Cina.

#### CFN 3.0

«Con CFN, abbiamo portato le vibrazioni dell'Alta Moda internazionale a Zurigo: un'esperienza che fonde lusso, creatività e comunità», ha affermato Prat di Zurich. Influencers.

©EFN 3.0 torna nell'autunno del 2025: segui @zurich.fashion.luxury su Instagram per partecipare alla storia.





Per avere un'idea di "Mystic", puoi prima guardare la serie di video "Mystic Mountains" sul sito ufficiale www. andermatt-swissalps.ch. Storie di montagne incantate, di persone che le abitano, le ameno e che hanno scelto la sostenibilità e l'armonia tra innovazione e tradizione come pilastri dello sviluppo urbano.

Andermatt, la perla della Val d'Orsera a 1.444 metri di altitudine, ha vinto la sua scommessa con il futuro senza perdere l'anima antica di un villaggio di montagna. Con i due hotel The Chedi Andermatt, per un soggiorno di lusso e il Radisson Blu Hotel Reussen come campo base perfetto, Andermatt è la destinazione di viaggio per eccellenza.

Il distretto di Andermatt Reuss continua a crescere. Oltre ai condomini, ci sono negozi e ristoranti in Piazza Gottardo.

L'estate è alle porte e ci sono grandi aspettative.

Il pluripremiato campo da golf a 18 buche "Miglior campo da golf della Svizzera" con il suo spettacolare scenario montano consente di giocare a golf in un'atmosfera scozzese ed è rapidamente diventato uno dei più ambiti di tutta la Svizzera

Andermatt si trova nel cuore delle Alpi svizzere. Andermatt Swiss Alps offre interessanti opportunità per gli investitori. L'eccezionale patrimonio immobiliare, le indimenticabili avventure in montagna e l'ottima gastronomia fanno di Andermatt un investimento utile





Lo sviluppo ad Andermatt Reuss con i condomini, i ristoranti e i negozi intorno a Piazza Gottardo procede costantemente. La sala concerti all'avanguardia di Andermatt offre tutto l'anno concerti e intrattenimento di prima classe. Chi viene ad Andermatt in inverno trova piste per tutti i livelli nel comprensorio sciistico da Andermatt a Disentis: professionisti e freerider si trovano sul Gemsstock e famiglie e amanti del sole si sentiranno a casa sul versante soleggiato della montagna da Andermatt via Sedrun a Disentis. La destinazione per tutto l'anno di Andermatt è un piccolo paradiso nelle Alpi che ha l'offerta giusta per ogni stagione e ogni tipo di ospite.



Il generoso campo da golf è parte integrante della Val d'Orsera. Mentre offre una gradita sfida per i golfisti, gli ospiti godono delle riserve naturali e dell'opportunità di osservare flora e fauna.

Il campo da golf Andermatt si trova tra cime innevate su un altopiano. È stato progettato con lungimiranza e soddisfa i più elevati standard ecologici.



#### 18 hole-course

- Par 72
- 6127 m
- Driving Range
- Pitching Green
- Chipping Green • Training bunker
- Pro Shop
- Restaurant
- Bar

ANDERMATT GOLF COURSE The Club House Reussen 6490 Andermatt T+41 41 888 74 47 golf@andermatt-swissalps.ch





ANDERMATT SWISS AIPS AG Gotthardstrasse 2 CH-6490 Andermatt, Switzerland T. +41 41 888 77 99 realestate@andermatt-swissalps.ch www.andermatt-swissalps.ch





## THE CHEDI

ANDERMATT, SWITZERLAND

The Chedi Andermatt vi conquisterà e vi emozionerà. Con il suo fascino autentico, questa straordinaria fusione di eleganza alpina ed espressione asiatica offre un'esperienza immersiva senza pari. Lo stile di vita del Chedi Andermatt emerge dalla perfetta fusione di tradizione e natura, che si riflette nella scelta di materiali regionali in ogni ambiente. Progettati dal rinomato architetto Jean-Michel Gathy, gli interni emanano calore e spazi aperti, creando un'atmosfera intima, sottolineata da elementi di design ricorrenti che animano lo spazio.





Immerso nel cuore delle Alpi svizzere, a 1.447 metri sul livello del mare, il Chedi Andermatt cattura l'immaginazione con le sue 119 camere e suite elegantemente arredate, quattro ristoranti e bar eccezionali, un Health Club all'avanguardia e una spa straordinaria. Il Chedi Andermatt offre uno sguardo su un altro mondo, regalando viste mozzafiato su un indimenticabile angolo di Svizzera.



#### **CAMERE E SUITE**

Lasciatevi trasportare in una delle 119 esclusive camere e suite del Chedi Andermatt. Ogni spazio vi invita in un'oasi di pace in stile alpino-asiatico, dove legni scuri, morbidi divani in pelle e colori tenui creano un'atmosfera di serena eleganza. Il design coniuga sapientemente tradizione e lusso moderno, garantendo un soggiorno tanto stimolante quanto rilassante.

#### RISTORANTI

Al Chedi Andermatt, il lusso si estende ben oltre le camere. Cenare in hotel è un'esperienza che si erge a simbolo di eccellenza culinaria. Scegliete tra quattro proposte distinte ed eccezionali, ognuna pensata per viziare i vostri sensi e immergervi in un mondo di gusto impeccabile e arte gastronomica.

#### THE SPA & HEALTH CLUB

Entrate in un mondo di calma e benessere presso la Spa & Health Club, una destinazione benessere di prim'ordine che si estende su 2.400 metri quadrati. Con ampie aree piscina e sauna, la Tibetan Relaxation Lounge e trattamenti e prodotti esclusivi di Biologique Recherche e della MEI Spa, ogni dettaglio è progettato per il massimo relax. Terapie personalizzate di ispirazione orientale arricchiscono la vostra esperienza, garantendovi un percorso di benessere trasformativo.









## I GEMELLI DOMINIK SATO & FABIO TOFFOLON

"Ichi-go ichi-e" è l'arte giapponese di apprezzare ogni momento, una filosofia che guida la visione culinaria dei gemelli Dominik Sato e Fabio Toffolon, Executive Chef del The Japanese Restaurant (2 stelle Michelin, 18 punti Gault-Millau) e del The Japanese at Gütsch, a 2400 m (1 stella Michelin, 16 punti Gault-Millau). Da maggio 2023, i gemelli hanno elevato la cucina giapponese dell'hotel, combinando una preparazione meticolosa, ingredienti eccezionali e un tocco creativo. Il loro piatto forte, l'astice norvegese grigliato con miso e agrumi, bilancia splendidamente la dolcezza naturale dell'astice con la sapidità del miso e un rinfrescante contrasto agrumato.

La collaborazione tra i gemelli segna la prima volta che gestiscono un ristorante insieme, mettendo a frutto la loro esperienza maturata nelle principali cucine europee. Il loro approccio culinario fonde influenze alpine e asiatiche, portando l'autentico menu giapponese a nuovi livelli.

Yoshiko Sato, moglie di Dominik, arricchisce l'offerta del team con la sua competenza in pasticceria. Grazie alla sua esperienza in ristoranti di alto livello come il Dolder Grand e il Victor's Fine Dining, Yoshiko aggiunge un tocco di autenticità giapponese alle dolci creazioni dell'hotel, elevando ulteriormente l'esperienza culinaria del Chedi Andermatt

#### THE CHEDI ANDERMATT

Gotthardstrasse 4 CH - 6490 Andermatt +41 41 888 74 88 info@chediandermatt.com









# YELLOW BALL CUP 2025 BY GOLF PLEASURE & TASTE

Andermatt Swiss Alps Golf Course ———

La Yellow Ball nasce tanti anni fa grazie ad un gruppo di amici con la passione per il golf e la voglia di stare insieme. La formula di gioco speciale rende l'evento un appuntamento unico, perchè diverso da tutte le altre gare, a cui nessuno vuole mancare. Ogni squadra è formata da 4 giocatori che a turno, uno per ogni buca, giocheranno una pallina gialla. Il punteggio finale sarà la somma delle palline gialle e delle migliori 18 palline giocate durante la gara.

#### 21.06.2025 LA PALLINA GIALLA

Codice di abbigliamento: La squadra si deve vestire in MASCHERA

#### PROGRAMMA:

8.30 Inizio del gioco

Durante la giornata: buvette con panini & special Drinks

Quando si consegna lo score potrai complire un modulo gratuito per partecipare alla ricca Lotteria.

17.30 Apero Riche e cerimonia di premiazione

17.30 Apero Riche e cerimonia di pi

19.30 Saluto e Open Bar

#### POSSIBILITA' DI SOGGIORNO:

Il Chedi Andermatt e il Radisson Blu Hotel Reussen Andermatt offre ora ai tuoi ospiti i seguenti vantaggi:

Sconto del 15% sulla migliore tariffa flessibile della camera, prenotabile online con il codice GOLF tramite https://www.thechediandermatt.com/explore/summer-activities

Sconto del 10% sui servizi ristorante e spa (non al dettaglio ed esclusi i giapponesi)

Costi del Concorso: 210 CHF tutto compreso (green fee + tutte le animazioni extra)
pagabile direttamente al campo da golf Andermatt Swiss Alps
golf@andermatt-swissalps.ch

Possibilità di prova del Campo a soli 120 CHF





Il nostro campo da golf in Realp è modellato e costruito da tempo e ghiaccio. Un campo da golf che si adatta armoniosamente al terreno naturale e offre sport emozionanti e stimolanti. Un campo da golf che trasforma il golf in un'avventura nel bel mezzo di un imponente paesaggio montano. Il nostro posto è molto probabilmente chiamato "il campo da golf alpino nel mondo".

Qualcosa di nostalgico per favore? La club house è ospitata in un ex edificio dell'esercito. Offriamo il menu giusto per ogni occasione. Prendi posto e lasciati coccolare nel ristorante o sulla terrazza del giardino.

#### 9 Hole-Course



- Par 66
- 4154 m
- Restaurant

GOLFCLUB ANDERMATT REALP Witenwassernstrasse 1 REUSSEN, SWITZERLAND 6491 Realp T+41 41 887 01 62























La tradizione culinaria italiana di **Casa Tolone** a conduzione familiare è celebrata nella sua forma originale dal 1995. In una posizione tranquilla alla periferia del centro storico di Lucerna sulla Fluhmatstrasse, il ristorante suggestivo e l'idilliaca terrazza con giardino vi invilano a soffermarsi.

Una cucina che colpisce per la sua semplicità, specialità fatte in casa e una variegata offerta stagionale. Questi sono accompagnati da ottimi vini della nostra Vinoteca.

La «Sala Barolo» e la «Saletta Chianti» possono ospitare banchetti fino a 50 persone.







INEX! www.physiogolfmarbella.com NEX'T

www.physiogotimarbeita.com
Magna Marbella Golf Academy
Avda calderón de la barca s/n
29660 Nueva Andalucia (Málaga)
Chiara Cantone
+34 691 011 240

Chiara Cantone fisioterapista, maestra di golf e consulente di benessere, presenta la rivoluzionaria tecnologia C.M.F.

Campi elettromagnetici complessi capaci di «comunicare» con le cellule del corpo a favore di una salute rapida e durevole nel tempo. Addio mal di schiena, male al collo, contratture, tendiniti e disordini fisici anche più importanti in poche sedute. Attraverso la più moderna tecnologia, questa terapia totalmente indolore, puó essere utilizzata







nel proprio domicilio (sotto procollo indicato da un professionista) o in un centro specializzato, eventualmente associato ad altre terapie.

Inoltre per combattere la vita frenetica a cui siamo sottoposti, dispone di una stuoia per trattamento total body al fine di ridurre stress ossidativo, infiammazione, stanchezza e malessere.







"NESSUNO SPORT DIPENDE PIÙ DALL'ATTEGGIAMENTO MENTALE DEL GOLF" (DR. JOSEPH PARENT)



#### PORTA IL TUO HANDICAP AL LIVELLO SUCCESSIVO

Il campo pratica è la tua seconda casa. Qui hai imparato come padroneggiare il tee shot. La palla vola in linea retta e supera facilmente il traguardo dei 200 metri. La tua prossima sfida è il putting green, dove ti sentirai sicuro di riuscire a mandare la pallina in buca con un solo colpo. Tutto sembra andare bene e sei pieno di fiducia.

Dopo questo allenamento di successo, sarai convinto di poter migliorare il tuo handicap nel prossimo torneo. Hai dimostrato le tue capacità e sei pronto per la prossima sfida.

Ma quando ti trovi all'inizio, con la mazza in mano, il tuo cuore inizia a battere forte. Dubiti delle tue capacità e ripeti nella tua testa il mantra: «Non posso rovinare tutto!» Esegui il downswing, ma con incertezza, e sbaali il tee shot. La





palla atterra troppo vicino e ti ritrovi a dire: «Ancora uno sbaglio!» Il tuo collega ti ricorda di mantenere la calma e di restare concentrato. Ma come funziona?

## Allenamento mentale: la chiave del successo

L'allenamento mentale è la risposta. Attraverso un allenamento mirato, puoi imparare a sviluppare la giusta mentalità e a controllare con successo i tuoi tiri. Con le tecniche mentali puoi concentrarti sugli aspetti positivi, controllare la frequenza cardiaca, rilassarti mentalmente e rimanere concentrato. L'allenamento mentale ti porta a raggiungere il livello di prestazione ottimale e quindi migliora il tuo handicap.

Interessato? Contattatemi per una formazione psicologica e mentale nel

golf. In qualità di ex golfista, mental trainer certificato in ambito sportivo e consulente di psicologia nutrizionale, posso aiutarti a migliorare le tue prestazioni e ad abbassare il tuo handicap.

Nel prossimo numero scoprirai come un corpo sano e flessibile può migliorare le tue prestazioni e quindi il tuo handicap. Ti auguro un buon putt e un punteggio basso.

Thuy Binh Nguyen
Dipl. Consulente NutrizionistaPsicologica,
CAS preparatore psicologico e
mentale in ambito sportivo
Functional Trainerin





G.C.Biella - Le Betulle, fondato nel 1958, ha nel campo da golf, incorniciato in un paesaggio di rara bellezza, il suo punto di forza. Da molti anni il Golf Club Biella è nei primissimi posti di tutte le classifiche nazionali ed internazionali. Il campo, progettato dall'architetto britannico John Morrison è un raro esempio, in Italia, di "percorso all'inglese" rispettoso dell'ambiente naturale.

Betulle, castagni e querce secolari incorniciano le diciotto buche con sfondi colorati che cambiano ad ogni stagione. Sono disponibili strutture di pratica, che consistono in due putting green, una buca di pratica completa di bunker, e un driving range con postazioni coperte.

Golf Club Biella "Le Betulle" è sede di importanti Campionati Internazionali che hanno visto la partecipazione dei migliori giocatori Europei tra i quali il n° 1 del mondo Rory McIlroy.

All'interno della Club House, l'arredamento semplice ma raffinato e il pavimento in legno segnato dai chiodi delle vecchie scarpe da golf danno una sensazione di calore all'ambiente. Il Lodge, esteticamente delizioso, offre camere molto confortevoli e ben arredate con mobili in perfetta sintonia con l'arredamento della Club House

18 hole - course



**₹ REPLY** 

- Par 73
- 6534 m
- Restaurant
- Driving Range
- Putting Green
- Pro Shop
- FORESTERIA (20 chambers)

ASSOCIAZIONE SPORTIVA
DILETTANTISTICA
GOLF CLUB BIELLA
Regione Valcarrozza
13887- MAGNANO (Biella) - ITALY
T +39 15 67 9151
F +39 15 67 9276
info@aolfclubbiella.it





#### IL RELAIS

Chiudi gli occhi e immagina un hotel 4 stelle ai piedi delle Alpi Biellesi. Circondato da ampi spazi verdi, una piscina e campi da padel. Impreziosito da un'elegante SPA e arricchito da una cucina e una carta dei vini del territorio. Teatro di eventi aziendali, privati e culturali, con quel tocco in più. Immagina un Relais con tutti i servizi a tua disposizione alle porte di Biella.

Ora riapri gli occhi: questo è il Santo Stefano SPA Relais.

In qualunque camera alloggerai, potrai affacciarti sul verde che circonda il Relais Santo Stefano.

Se hai voglia di coccolarti un po' di più e scegliere una delle nostre Suite, avrai un salottino e il bollitore con selezione di tè e tisane. Se invece hai voglia di regalarti il massimo, le camere della SPA Lodge ti attendono con la loro zona bagno accessoriata con docce multi-getto firmate Gessi

## A place to live.

#### **RISTORAZIONE**

Se cerchi un angolo di pace, con vista sugli ulivi e sulla piscina, fermati al SANTO STEFANO RESTAURANT.

Un'atmosfera rilassata farà da cornice a una pausa durante il lavoro in settimana, oppure per un break nel weekend, dopo una partita a padel o dopo un rigenerante pomeriggio in SPA. Puoi provare la nostra cucina a pranzo e cena in occasione di un evento business o privato, oppure durante il tuo soggiorno in hotel, o ancora per una visita in giornata: infatti il ristorante è APERTO TUTTI I GIORNI su prenotazione, anche per gli ospiti esterni.

#### SPA

La SPA del Relais Santo Stefano, a pochi km da Biella, è tutto quello di cui hai bisogno per ricaricarti, staccando la mente e rigenerando il corpo. Una coccola perfetta da regalare o da regalarsi.

Curata in ogni minimo dettaglio si sviluppa su due piani tra moderne cabine di design e un'area umida dotata di ogni confort.

Un viaggio multisensoriale tra colori, suoni, profumi e materiali naturali che accompagnano i nostri ospiti alla ricerca di una nuova dimensione di benessere.

La nostra SPA ti aspetta sia che tu sia ospite dell'hotel, sia che tu sia un ospite esterno: E' APERTA TUTTI I GIORNI su prenotazione.

#### E TUTTO LO SPORT CHE VUOI...

CONTATTI Via Garibaldi, 5 13876 Sandigliano BI Hotel +39 015 2496154 SPA +39 015 691470 info@relaissantostefano.com spa@relaissantostefano.com

















## 18 Hole Course

- PAR 68
- Man 4857 m
- Woman 4359 m
- Putting green
- Driving Range
- Pitching green
- Pro-shop.





Il golf club Cavaglià che ha compiuto vent'anni nel 2018, è una struttura situata tra Milano e Torino, dotata di percorso a 18 buche par 68, piscina, campo da tennis, 5 sale meeting ed il rinnovato Ristorante la Prateria Steak House con magnifica vista sul campo da golf. Il Club, da sempre caratterizzato da una visione green, è stato anche premiato dalla Federgolf con il riconoscimento ambientale "Impegnati nel verde".

Il club dispone di un ampio e curato campo pratica ideale per gli allenamenti e l'organizzazione di golf clinic.

Il Golf Club Cavaglià, che si trova a circa metà strada tra Torino e Milano all'incrocio con la direttrice Aosta/Genova, è un'ottima base per chi vuole organizzare un aolf tour fra i

migliori campi italiani del Piemonte, fra Biella, Torino e Lago Maggiore.

bleila, romino e tago Maggiore.

La caratteristica club house in stile coloniale è sede del bar e del rinomato Ristorante
La Prateria Steak House aperto a tutti con
la suggestiva veranda con vista sul green
della buca 7.

deila sacal'. Inoltre nell'ampio parcheggio è stata installata la prima stazione in Piemonte di Supercharger Tesla per ricarica elettrica.

Via Santhià, 75 13881 Cavaglià (Biella) Tel 0161 966771 segreteria@golfclubcavaglia.it



Cascina Era: Il Resort Wellness a Biella perfetto per i tuoi momenti speciali. Il posto giusto per concederti una vacanza rilassante e rigenerante. Ma anche una suggestiva location per matrimoni ed eventi.

Una location esclusiva, ideale per soddisfare tutte le tue esigenze: il grande evento, un city break, un breve soggiorno business o una lunga vacanza rilassante. La nostra accoglienza e professionalità per soddisfare ogni tua aspettativa.

Siamo di fronte al Castello La Rocchetta, una location storica impreziosita da elementi di puro design.



### RELAIS CASCINA ERA È RESORT WELLNESS

Via Casale, 3, 13876 Sandigliano BI, Italy +39 015 249 3222 www.relaiscascingera.com

elementi di design minimal contemporanei.

Cascina Fra È Resort Wellness offre ora 23 Suite di QUATTRO diverse tipologie: Suite SPA. Suite WELLNESS e Suite DESIGN e ROOM GARDEN, ognuna con caratteristiche peculiari, pronte a regalarvi veri momenti di relax e privacy.

Il ristorante di Cascina Fra È Resort Wellness esalta la tradizione culinaria locale sapientemente rivista in chiave moderna e con grande attenzione alle materie prime.







## TERME DI SATURNIA NATURAL SPA & GOLF RESORT: GOLF E BENESSERE NEL CUORE DELLA TOSCANA

Nel cuore della Toscana, in Maremma, il Terme di Saturnia Natural Spa & Golf Resort è un vero e proprio paradiso per gli amanti del benessere e del golf. Questa destinazione iconica, nota per le sue sorgenti termali naturali risalenti a 3.000 anni fa, offre il perfetto connubio tra golf da campionato e relax di livello mondiale.

Un'esperienza aolfistica eccezionale

Il campo da golf a 18 buche del resort, certificato GEO, si estende per 6.316 metri su 70 ettari ed è progettato nel pieno rispetto delle normative locali sulla tutela ambientale. Il percorso, par 72.

si adatta a giocatori di tutti i livelli, dai principianti ai junior, fino ai golfisti più esperti, offrendo sia percorsi avanzati per i giocatori più esperti che tee di partenza avanzate per i principianti. golfisti possono usufruire dell'ampio driving range con 43 tee di partenza e un putting green, oltre a una vista panoramica sulle dolci colline toscane. Situato a pochi passi dal resort, il campo da golf è raggiungibile con una breve passeggiata, consentendo agli ospiti di accedere facilmente a questa struttura di prima classe. Dopo una partita a golf, golfisti possono rilassarsi presso la Medi Spa, specializzata in trattamenti per disturbi legati al golf come stress articolare, tensione muscolare e recupero generale. I poteri curativi delle sorgenti termali naturali, uniti ai trattamenti spa offerti da esperti, garantiscono un completo recupero per corpo e mente.

#### Delizia per i golfisti al La Stellata Country Restaurant.

Situato proprio sul campo da golf, il La Stellata Country Restaurant offre la perfetta esperienza in Clubhouse prima o dopo una partita. Un casale toscano con un'incantevole vista panoramica, questo ristorante serve deliziose specialità regionali, offrendo ai golfisti l'opportunità di rifocillarsi con prelibatezze locali immersi nella suagestiva cornice del campo.

Terme di Saturnia: Golf e Benessere in Armonia. Con oltre 100 anni di eccellenza nell'ospitalità, le Terme di Saturnia rimangono una delle sorgenti termali più famose e rinomate d'Italia. La sorgente naturale a 37,5 °C è una meta di relax e





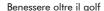
rigenerazione fin dai tempi degli Etruschi e dei Romani. Che vi stiate rilassando nelle terme o godendovi una partita a golf, il ricco patrimonio toscano e l'offerta benessere del resort vi garantiranno un soggiorno indimenticabile.

Il resort dispone di 124 eleganti camere e suite ispirate allo stile mediterraneo e toscano, con viste mozzafiato sulla sorgente termale, sulle dolci colline e sui paesaggi lussureggianti. Gli ospiti possono gustare piatti di prima classe presso ristoranti come l'elegante Ristorante 1919 o gustare pasti più leggeri presso il ristorante rustico La Stellata o il Bar Drink & Food Library. Membro di The Leading Hotels of the World, il resort garantisce un servizio eccezionale e strutture di prima classe.

Una destinazione golfistica senza pari

Terme di Saturnia è orgogliosa di essere riconosciuta come uno dei migliori resort

golfistici d'Italia. Progettato dall'architetto californiano Ronald Fream di Golf Plan Studio, il campo da golf offre una sfida per giocatori di ogni livello, immersi nella tranquillità dei paesaggi toscani e nei benefici terapeutici delle sorgenti termali naturali del resort. Il resort offre anche strutture di pratica di alta qualità, tra cui un'area pratica di 33.000 metri quadrati con putting green, zone chipping e un driving range con 36 postazioni aperte e 9 postazioni coperte parzialmente riscaldate con vista panoramica sul Castello di Saturnia e sulle colline della Maremma. Le lezioni di golf per principianti ed esperti sono tenute da professionisti esperti.



Oltre al golf, il resort offre una delle spa più grandi e rinomate al mondo, dove gli ospiti possono godere di trattamenti che ringiovaniscono il corpo e lo spirito.





Dall'esclusiva fangoterapia a una varietà di trattamenti benessere olistici, il resort offre un'esperienza spa senza pari. Gli ospiti possono anche praticare e-bike, tennis ed equitazione, offrendo un perfetto equilibrio tra relax e avventura.

#### Scopri i tesori nascosti della Toscana

Oltre il resort, l'affascinante regione toscana ti aspetta. Gli ospiti possono esplorare borghi medievali come Pitigliano e Montemerano, partecipare a degustazioni di vino nei vigneti locali o semplicemente immergersi nel paesaggio mozzafiato delle colline maremmane.

#### Pacchetti Golf alle Terme di Saturnia

Per chi desidera vivere il mix perfetto di golf, benessere e cucina raffinata, le Terme di Saturnia offrono una varietà di pacchetti golf. Che si tratti di una breve vacanza o di un soggiorno più lungo, questi pacchetti combinano il meglio della tradizione golfistica toscana con i rinomati servizi spa e l'offerta gourmet del resort.

I green fee partono da 50,00 € per 9 buche e 80,00 € per 18 buche, mentre il noleggio del golf cart parte da 35 € per 9 buche e 50 € per 18 buche. Gli ospiti dell'hotel hanno diritto a uno sconto del 20% sui green fee. Le lezioni di golf costano a partire da 70 € all'ora.

Per saperne di più e prenotare la tua vacanza golfistica, visita: www.termedisaturnia.it/de

#### TERME DI SATURNIA NATURAL DESTINATION

Via Follonata 58014 Manciano (Grosseto), Toskana/ Maremma, Italy +390564600111 www.termedisaturnia.it







Immerso nella campagna toscana, La Bagnaia Golf Resort è un antico borgo medievale con 72 camere, una piscina panoramica, un centro congressi e una sala banchetti, e tutto ciò che si possa desiderare per una fuga in Toscana. Il cuore del borgo è la Chiesa, risalente al XII secolo d.C., e la Villa costruita per Papa Alessandro VII, senese. Il magnifico lavoro di restauro degli edifici è stato eseguito nel pieno rispetto del valore e del carattere originali del Borgo.

A soli 15 minuti di auto dal centro storico di Siena, il Resort offre il concetto di lusso moderno con spazi infiniti in un ambiente totalmente sostenibile. I ristoranti de La Bagnaia offrono autentica cucina toscana e viste mozzafiato sulla campagna circostante.

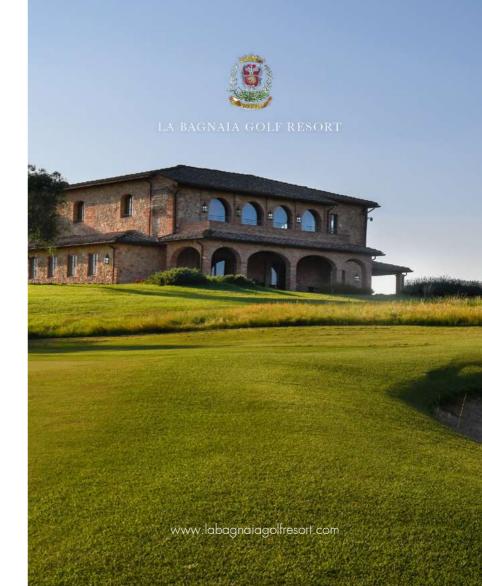
Progettato dal famoso architetto Robert Trent Jones Jr. su 130 ettari di terreno, il campo da golf a 18 buche par 71 del Royal Golf La Bagnaia si integra





perfettamente con le dolci colline senesi. Votato «Miglior Campo da Golf d'Italia 2023» ai World Golf Awards, il percorso è impreziosito da splendidi laghi, dalla tipica fauna selvatica toscana e da molto altro, creando un'esperienza golfistica unica ed esclusiva

La Bagnaia è la destinazione ideale per gli ospiti in cerca di esperienze indimenticabili. Il Maneggio, situato all'interno della proprietà, offre emozionanti passeggiate a cavallo tra boschi e tipici paesaggi toscani, regalando momenti memorabili in armonia con la natura. Emozionanti tour guidati in e-bike lungo il famoso percorso «Strade Bianche», trekking negli incantevoli dintorni, lezioni di yoga all'aperto o un giro in mongolfiera per ammirare la splendida campagna sospesa nel cielo sono solo alcuni esempi delle numerose attività offerte dalla regione. Degustazioni di vini nel Chianti o nella regione vinicola di Montalcino, corsi di cucina e visite a laboratori artigianali locali arricchiscono questa infinita lista di attività.





AUTOGRAPH COLLECTION

L'Argentario Golf & Wellness Resort si trova in un'area naturale protetta a 5 minuti dalla Riserva Naturale Duna Feniglia, 10 minuti dai borghi marinari di Porto Ercole e Porto Santo Stefano, e soli 90 minuti dall'aeroporto internazionale di Roma Fiumicino.

La Laguna di Orbetello, il mare e i pendii di Monte Argentario offrono un panorama di straordinaria bellezza e creano un microclima che consente di praticare sport e attività all'aperto in qualsiasi periodo dell'anno.

Tutto il verde del Resort, incluso il percorso di 18 buche, è certificato "Agri Cert" bio eco-compatibile: tutti i prodotti usati per la sua manutenzione sono totalmente naturali. L'Argentario Golf & Wellness Resort è un hotel di design, la cui filosofia è nata dalla ricerca del benessere nel rispetto dell'ambiente: tutto si sviluppa intorno a questi concetti. Il resort offre camere e ville di lusso con un'incredibile vista sul campo da golf, sul paesaggio del Monte Argentario, sul mare e sulla Laguna di Orbetello. Ogni sistemazione di design è dotata di una terrazza panoramica e delle ultime tecnologie, ed è frutto di una meticolosa ricerca di materiali ed arredi





Nel 2023, l'Argentario Golf & Wellness Resort di Porto Ercole è entrato a far parte del più grande e prestigioso gruppo dell'Hospitality del mondo, il gruppo Marriott International, diventando così il primo Resort 5 stelle d'Italia e uno di pochi Golf Resort in Europa ad appartenere al portfolio golfistico di Marriott

Una serie di operazioni di restyling hanno portato l'Argentario Golf & Wellness Resort ad entrare, a giugno 2024, nell'esclusivo brand Autograph Collection Hotels, una collezione di hotel indipendenti selezionati individualmente da Marriott International per le loro prospettive uniche sul design, l'artigianato e l'ospitalità, e con esperienze esclusive e lussuose.

A marzo 2019, The PGA (Professional Golfers Association) ha scelto l'Argentario Golf & Wellness Resort e il suo campo 18 buche come sede nazionale per l'Italia, rendendolo l'unico percorso in Italia ad avere la licenza di PGA National Italy.

L'Argentario Golf & Wellness Resort non è solo golf. Le opportunità sportive che vi







aspettano in questo Resort di Design sono tante: oltre alle 18 buche, ci sono anche 2 campi da padel e 2 da tennis, un campo da calcetto, 2 percorsi per jogging, una palestra coperta e una outdoor fitness station, le piscine interne ed esterne.

Presso il centro benessere Espace, la scelta dei massaggi e dei trattamenti è ampia, da quelli rilassanti con l'olio d'oliva degli uliveti circostanti e con la lavanda dei campi della Maremma, ai trattamenti d'urto ed energizzanti per ali sportivi.

Nei mesi più caldi, l'Argentario Golf & Wellness Resort offre una terrazza immersa nel verde con 2 piscine rinfrescarsi sotto il sole toscano, di cui una per bambini. La piscina interna prosegue verso l'esterno ed è aperta tutto l'anno con l'acqua riscaldata a 28 C°.

Per chi ama il fitness, l'ampia palestra è attrezzata con i cardio della Technogym e con attrezzi per la pesistica, il Crossfit e la ginnastica funzionale. Le enormi vetrate i permettono di ammirare la natura verdeggiante mentre sollevi pesi o corri sul tapis roulant.

Presso i ristoranti del Resort, Dama Dama e Club House, si può gustare una cucina fatta di sapori e colori del territorio. Lo chef Emiliano Lombardelli dà particolare importanza ai prodotti biologici provenienti dall'orto del Resort e sceglie scrupolosamente le materie prime dai piccoli produttori locali, privilegiando quindi la stagionalità degli ingredienti e la loro genuinità.

Dama Dama è il ristorante fine-dining, mentre Club House offre un'atmosfera informale. Entrambi offrono una terrazza esterna con vista panoramica.

Il Club House Restaurant è aperto tutti i giorni a pranzo e a cena, ed è il luogo ideale per godersi il relax dopo una giornata trascorsa sul campo da golf, in spiaggia o in giro per la Toscana Se scegliete il Resort per una vacanza detox, potete assaporare anche i piatti cucinati con il Metodo Wellbeing del biologo nutrizionista Luca Naitana, che educa ad uno stile di vita basato sul benessere del corpo e della mente, un regime alimentare che predilige le verdure e la frutta, i legumi, l'olio extra vergine d'oliva, le carni bianche e il pesce fresco.

Tra gli altri servizi del Resort vi sono:

• Spiaggia convenzionata presso un esclusivo stabilimento sulla spiaggia

sabbiosa della Giannella, incastonata tra il mare cristallino e la pineta mediterranea, a soli 10 minuti dal Resort;

- Garage coperto (a pagamento) e parcheggio esterno gratuito;
- Eliporto:
- Mini Club nei mesi estivi e a Capodanno;
- Noleggio barche e yacht;
- Boutique e Pro Shop;
- Concierge per l'organizzazione di tour, lezioni di cucina, degustazioni di vino e olio, equitazione...









Benvenuti a Minorca, l'isola che offre orca è un luogo straordinario, tranauillità natura e vita lenta.

Minorca è sempre stata un crocevia, un rifugio di molte culture. Oggi l'isola rimane un luogo accogliente, aperto al mondo, un luogo meraviglioso per esperienze uniche.

Le attrazioni più note di Minorca sono senza dubbio le sue calette e le sue spiagge incontaminate. Ma c'è molto di più: attività in campagna, sport all'aria aperta, delizie culinarie locali, artigianato e prodotti Made in Minorca, una storia millenaria e una vasta gamma di attività culturali. Minorca è infinita.

Prima di entrare nei dettagli dell'isola, ecco alcuni dati per conoscerla: Minorca è un luogo straordinario, come un iceberg di natura e tranquillità nel cuore del Mediterraneo occidentale. Come un iceberg perché

c'è molto di più qui di quanto appaia a prima vista: la maggior parte dei tesori dell'isola sono evidenti solo a chi li cerca attivamente. Solo allora si svela l'essenza di Minorca.

L'isola è calma e serena, ma allo stesso tempo trasmette un'impressione di forza ed energia. Nel corso dei secoli Minorca è stata un possedimento prezioso, strategicamente e commercialmente; la sua storia di invasioni e dominazioni ha contribuito alla sua natura cosmopolita.

Il paesaggio è come un mosaico di sfu-

mature e contrasti, su una superficie di poco più di 700 km quadrati. L'isola si estende per circa 53 km da est a ovest. Proprio al centro si trova il Monte Toro, il punto più alto con i suoi 358 metri. La costa settentrionale è affascinante: aspra e selvaggia, con scarsa vegetazione, isolotti e spiagge di sabbia rossastra scura. La costa meridionale è formata da splendidi anfratti riparati e boschi che conducono a calette da cartolina di sabbia bianca e mare turchese.

Il clima è particolarmente mite e temperato, sebbene una caratteristica dell'isola sia la forza del vento di tramontana. È un vento così forte da aver modellato il paesaggio. L'isola è divisa in otto consig-

li amministrativi: Maó, Ciutadella, Alaior, Es Castell, Sant Lluís, Es Mercadal, Ferreries ed Es Mig jorn Gran.

#### RISERVA DELLA BIOSFERA E MINORCA TALAYOTICA

L'agricoltura ha modificato significativamente la conformazione del territorio nel corso dei secoli, tradizionalmente in modo sostenibile. La crescita economica si sforza di essere compatibile con la conservazione del patrimonio naturale dell'isola. L'intera isola è stata dichiarata Riserva della Biosfera nell'ottobre del 1993, in virtù dello stretto legame tra uomo e territorio.



Le pratiche agricole locali sono chiaramente percepibili nel paesaggio, nell'antica tradizione di sfruttare le risorse naturali. Chilometri di muri a secco tradizionalmente intrecciano i terreni agricoli. Minorca è molto apprezzata per la sua diversità ambientale, poiché qui si possono osservare la maggior parte degli ecosistemi mediterranei.

Il Parco Naturale dell'Albufera des Grau è il nucleo della Riserva della Biosfera, un'area di circa 5.006,7 ettari che comprende una laguna salata, un tratto di costa e diversi isolotti.

L'antica terra di Minorca custodisce un vasto patrimonio archeologico unico al mondo. Distribuiti su tutta l'isola, questi monumenti si trovano in uno stato di conservazione magnifico, testimoni di duemila anni di storia dell'epoca in cui furono costruiti. La densità di questi siti archeologici è notevole: in media si contano due monumenti ogni chilometro quadrato, costituendo un elemento indelebile del paesaggio minorchino. Gli edifici più emblematici sono le navetas, sebbene il sito proposto per essere dichiarato Patrimonio dell'Umanità dall'UNESCO prenda il nome dai talayot.



# NATURAL MENORCA

The countryside in Menorca is generally unspoiled. Most of the ecosystems typically found in the western Mediterranean can be seen here. They are still biologically very diverse as a result of diligent preservation of natural resources. Almost 70% of the island territory is protected. There is also a Marine Reserve on the northern coast which includes the longest stretch of unspoiled coastline of the island.

There are a hundred or so islets dotted along the coastline, unblemished by humans and of great ecological value. These little islands are inhabited by endemic animals, including eight subspecies of Lilford's wall lizard, each subspecies unique and different. There are a number of ecosystems well worth exploring: woods, cliffs, wetlands, torrents, vernal pools, as well as ravines carved by erosion of the limestone rock

The best known aspects of Menorca's scenery are its beaches. Along the 216km of coastline, there are about eighty sandy bays, as well as numerous coves and inlets tucked into the shore



Lungo la costa settentrionale il paesaggio è selvaggio e incontaminato, con tonalità predominanti di terra, ocra e oro. Ci sono spiagge e calette meravigliose, oltre a fantastici punti per lo snorkeling e le immersioni subacquee. Cala Pregonda è probabilmente la spiaggia naturale più conosciuta, ma Cavalleria e Cala Pilar sono altrettanto spettacolari. Lo splendido paesaggio di La Vall è caratterizzato da Es Bot ed Es Tancat, le spiagge gemelle di Algaiarens. Cala Presili e Cala Tortuga sono spiagge vicine, situate nella riserva naturale Paraue Natural de l'Albufera des Grau. Chi preferisce spiagge con servizi ma desidera comunque un ambiente mozzafiato, amerà le spiagge di Cala Morell, Arenal de Son Saura (Son Parc), l'ampia spiaggia sabbiosa di Es Grau o Cala Mesquida.

La costa meridionale è irresistibilmente attraente, con mare turchese, sabbia bianca e fine e boschi rigogliosi che offrono ombra quasi fino alla riva. Le spiagge naturali più note sono: le spiagge gemelle di Son Saura, le famose spiagge di Cala en Turqueta, Cala Macarella e Macarelleta, così come Cala Mitjana e Mitjaneta. Le spiagge di Trebalúger e Cala Escorxada sono due gioielli,

un po' più tranquille, essendo raggiungibili con una lunga passeggiata. Binigaus è un'altra deliziosa alternativa: è la spiaggia incontaminata più ampia della costa meridionale ed è facilmente raggiungibile per una giornata al mare, così come la piccola spiaggia di Atalis, alla fine di quella di Son Bou. Le spiagge più belle vicino ai resort sono: Son Xoriguer; la maestosa Cala Galdana, quasi sempre tranauilla.

riparata com'è dalle scogliere; la lunga distesa sabbiosa di Sant Tomàs e Cala en Porter.



# CULTURAL MENORCA

Visitando i numerosi monumenti costruiti nel corso dei secoli, è possibile intraprendere un viaggio nel tempo. Essi riflettono tutte le diverse culture che si sono susseguite sull'isola nel corso della sua travagliata storia. Minorca è tradizionalmente molto artistica; qui si trova il teatro dell'opera più antico della Spagna, che ospita frequenti produzioni.

Minorca è da tempo fonte di ispirazione per gli artisti. Questa piccola isola del Mediterraneo si è guadagnata nel corso degli anni una solida reputazione come terra di cultura, dove tutte le forme d'arte
- musica, arte, teatro e cinema - vengono abbracciate. Gli amanti della musica possono assistere a spettacoli dal vivo di altissimo livello

C'è la Stagione Lirica che si svolge ogni anno dagli anni ,70.

Il Festival Jazz di Minorca e i Festival di Musica Classica (sia a Maó che a Ciutadella) sono eventi annuali. L'ultima aggiunta al calendario musicale è il Festival Pedra Viva. Le arti performative organizzano eventi annuali a Minorca. L'evento



principale è il Premio Born de Teatre, uno dei più importanti premi teatrali in Spagna. Il Teatre Principal de Maó è il più antico teatro d'opera della Spagna e ogni anno propone un programma completo. Il Teatre des Born e l'Orfeó Maonès sono altri due teatri che ospitano regolarmente spettacoli.

Il Festival Internazionale del Cinema di Minorca e

gli spettacoli di microteatro stanno diventando sempre più popolari e di successo ogni anno. Il Museu de Menorca e il Museu Municipal de Ciutadella, così come altri musei, gallerie d'arte e sale espositive, ospitano regolarmente una serie di attività.

Le feste patronali si svolgono in tutta l'isola durante i mesi estivi. I cavalli svolgono un ruolo importante in queste feste, ma le amministrazioni locali organizzano anche una serie di eventi culturali per il divertimento di tutti

Le associazioni locali di bar e ristoranti organizzano ogni anno eventi culinari con la cucina isolana.

# CUISINE

Minorca è un'isola ricca di sapori. Ristoranti intraprendenti hanno dato un delizioso tocco moderno ai piatti tradizionali e casalinghi. Prodotti locali come formaggio, vino e gin hanno guadagnato fama mondiale.

La semplicità è l'essenza della cucina minorchina; il suo fondamento risiede in persone con i piedi per terra, ma che sanno godersi la vita e sfruttare al meglio ciò che hanno. In ogni piatto apparentemente umile si cela un tocco di raffinatezza, un delizioso tocco di culture straniere.

I libri di cucina tradizionale contengono tutti ricette di oliaigua e altri piatti a base di verdure, prelibatezze marinare come la caldereta de langosta, ricette di carne e selvaggina, melanzane ripiene e altri piatti al forno come il perol. Ci sono moltissime ricette di pasticceria, dato che i minorchini hanno un debole per i dolci. Carquinyols, flaons, pastissets e amargos sono alcuni dei dolci e salati che vengono preparati qui.

Il prodotto minorchino conosciuto in tutto il mondo è sicuramente la maionese. Gli esperti concordano sul fatto che originariamente fosse una salsa locale prodotta qui sull'isola e che si sia diffusa nel resto del mondo dopo l'invasione francese di Minorca nel XVIII secolo.

Si dice che il Duca di Richelieu assaggiò la salsa mentre si trovava sull'isola e poi portò la ricetta alla corte francese, dove









divenne nota come mahonnaise, in riferimento alla città di Maó.

L'industria alimentare locale ha creato un marchio di garanzia Made in Menorca. Un esempio lampante è il formaggio che ha ottenuto la denominazione di origine protetta (DOP) Mahón-Menorca ed è stato recentemente classificato tra i migliori al mondo. Il formaggio di Minorca ha una forma quadrata, una crosta di colore marrone rossastro scuro e un sapore leggermente salato.

Il Gin di Maó ha ottenuto l'Indicazione Geografica Protetta (IGP) ed è molto conosciuto sia a Minorca che all'estero.

Il Gin di Minorca è il gin più antico della Spagna. Viene distillato da alcol di vino con bacche di ginepro e una selezione di erbe in antichi alambicchi di rame riscaldati a legna ed è uno dei gin più aromatici sul mercato.

Oltre al gin di Minorca, sull'isola si producono anche alcuni liquori e distillati tradizionali, come i liquori alle erbe, il liquore di camomilla autoctono e i liquori agli agrumi, che vengono bevuti dopo i pasti come digestivo. Negli ultimi anni sono nati alcuni birrifici artigianali. La birra che producono è prodotta con ingredienti naturali non pastorizzati. Il risultato è una gamma di birre speciali dai sapori e dalle caratteristiche diverse.

L'olio d'oliva è un altro prodotto alimentare di qualità. A Minorca si producono alcuni oli extravergine di oliva, grazie all'intraprendenza dei produttori locali, sebbene al momento ne vengano prodotte solo quantità molto limitate. Il marchio "Made in Menorca" riconosce alcuni prodotti a base di carne locale, in particolare la carne di maiale stagionata. La Carni-xulla è il prodotto più caratteristico, risalente agli antichi metodi di stagionatura romani. Altri tipi di salumi sono le sobrasadas (sia dolci che stagionate), i botifarrons e i cuixots.

Sull'isola si produce una piccola quantità di miele. Apprezzato per molti secoli, l'autore romano Plinio sosteneva che il miele dell'isola fosse il migliore al mondo, dopo quello greco. Su un'isola circondata dal mare, il sale non può certo mancare. Alla fine del XX secolo, tuttavia, la produzione di sale marino era cessata, ma è ripresa molto recentemente, con il risultato di un sale marino di alta qualità venduto puro o mescolato con erbe e spezie.

Una menzione speciale merita la camomilla di Minorca, una particolare varietà di Santolina chamaecyparissus sottospecie magónica, che cresce qui. La pianta è eccezionalmente aromatica ed è rinomata per i suoi numerosi benefici per la salute.



# MINORCA TUTTO L'ANNO



L'ESPERIENZA DEL NOSTRO REPORTER FABIO CAMPANELLA, INVITATO DALL'UF-FICIO DEL TURISMO DI MINORCA

Da ottobre ad aprile l'isola riprende vita, quando tutto si calma. È il periodo dell'anno in cui l'isola rivela il suo lato meno conosciuto, il suo vero volto incontaminato. È un periodo ideale per chi desidera allontanarsi dai ritmi frenetici della città, rimetersi in contatto con la natura e godersi un meritato riposo. È senza ombra di dubbio un luogo ideale per una pausa in qualsiasi periodo dell'anno.

Ci sono eventi culturali tutto l'anno. È vero che sono numerosi nei mesi estivi, ma Minorca offre comunque un'interessante gamma di attività culturali anche nei mesi invernali, tra cui il Festival Jazz di Minorca, la Stagione Lirica, la Diada di Minorca e la Festa di Santa Cecilia. C'è un programma completo organizzato da enti locali come il Teatre Principal di Maó, l'Orfeó Maonès, il Cercle Artístic di Ciutadella e il Teatre de Calós.

Il patrimonio archeologico e architettonico di Minorca è ovviamente un'ottima ragione per una vacanza culturale. Molti siti talaiotici sono aperti tutto l'anno, così come i monumenti che fanno parte dell'Itinerario Britannico, dell'Itinerario delle Fortificazioni, dell'Itinerario dei Monumenti Religiosi e dell'Itinerario dei Musei.



2,338 / 5,000

Ci sono luoghi che ti catturano il cuore fin dal primo respiro, e Minorca è uno di questi. Appena sbarcata sull'isola, anche fuori stagione, ho sentito un'aria pura e avvolgente, capace di rigenerare corpo e mente. La natura qui domina incontrastata, con paesaggi selvaggi, profumi mediterranei e scorci che sembrano usciti da un dipinto.

Il mio soggiorno all'Hotel Catalonia è stato all'insegna del comfort e della cura dei dettagli: pulizia impeccabile e una colazione a buffet che ogni mattina si trasformava in un viaggio tra i sapori dell'isola.

Durante la settimana ho esplorato alcune strutture uniche, autentici gioielli immersi nel verde e perfettamente integrati con l'ambiente circostante. Il Menorca Experimental, il Torralbenc e l'Amagatay offrono un'esperienza raffinata e intima, ideale per chi cerca un rifugio romantico o un soggiorno rigenerante. Anche Fontenille e il centralissimo Faustino hanno lasciato un segno indelebile nel mio cuore, con la voglia di tornarci al più presto.

Un'esperienza sorprendente è stata la visita al Golf Club Son Parc, un angolo di paradiso immerso in una natura infinita. Qui, il contrasto tra il verde del campo e l'azzurro del cielo si fonde con il canto dei pavoni in libertà, creando un'atmosfera di pace assoluta. Giocare a golf e meditare in un luogo così magico è stata un'emozione inaspettata, resa ancora più speciale dalla professionalità e dalla gentilezza della direttrice Paola.











Minorca è anche un'isola di sapori autentici. Le cene al Ristorante Arjau e al Sao Fonda sono state un'esplosione di gusto, un vero e proprio viaggio sensoriale tra piatti tipici e ingredienti freschissimi. Non dimenticherò mai le atmosfere genuine di Ses Forquilles e Ses Quelleres, dove ogni boccone racconta la storia e le tradizioni di questa terra.

Ciò che ha reso il mio viaggio ancora più speciale è stata la guida Isabel, che con la sua passione e competenza mi ha aiutato a scoprire le meraviglie storiche e culturali di Minorca, svelandomi angoli nascosti e storie affascinanti.

Minorca è una perla delle Baleari che incanta in ogni stagione. Le sue spiagge selvagge, le calette segrete, le imponenti scogliere e il ritmo rilassato ne fanno un luogo perfetto per chi cerca bellezza, autenticità e serenità. Un'isola da vivere con tutti i sensi, un'esperienza che lascia il segno e il desiderio di tornare, ancora e ancora.





# FAUSTINO GRAN, UN CONCORSO DI PALAZZI NEL CENTRO STORICO DI CIUTADELLA



Immersa nella calda luce del mare, Ciutadella nasconde nelle sue strade acciottolate secoli di storia che Faustino Gran svela ai suoi ospiti attraverso i suoi tre palazzi signorili, punti cardinali di un'esperienza completamente immersiva.





Tra il verde e l'oro, che sia inverno o estate, la campagna minorchina sfoggia una vibrante tavolozza di colori. Capace di offrire i migliori frutti della terra, un tocco immerso nella luce e cullato dai venti marini, offre le sue pinete come un'oasi nel cuore dell'estate.



#### un équilibre parfait entre saveur et santé

Minorque offre bien plus que des paysages enchanteurs. Sa terre, cultivée depuis des temps immémoriaux, offre à notre chef une infinie variété d'ingrédients pour créer des plats sains, équilibrés et appétissants. C'est pourquoi nous valorisons les produits de saison de notre potager, où nous récoltons une grande partie des aliments que nous servons à table.

#### UN BLEU INFINI

Minorque est une île. La mer y est omniprésente et la définit, offrant des eaux cristallines. Ici, nageurs, plongeurs, marins ou simples observateurs apprécient la mer.

#### DÉTENTE ET NATURE NOBLE

Découvrez les deux facettes de Faustino Gran : son caractère illustre, noble et aristocratique, et sa nature généreuse. Les chambres d'hôtes reflètent la simplicité naturelle de la campagne, tandis que leur luxe se reflète dans les expériences proposées par la Casa de Pau, qu'il s'agisse de réceptions privées ou de sorties en voilier.

#### DÉCOUVREZ MINORQUE DEPUIS L'HORIZON

Si l'île est magnifique vue de l'intérieur, la contempler depuis la mer, c'est comme contempler un tableau qui vient de recevoir le dernier coup de pinceau. C'est pourquoi nous sommes ravis de vous proposer de naviguer le long du littoral minorquin à bord de l'un de nos bateaux privés.





www.faustinogran.com







Aperto 365 giorni all'anno, il Golf Son Parc Menorca offre molteplici servizi per godersi appieno questo sport. Tutti i visitatori sono invitati a giocare a 9 o 18 buche. Possiamo anche noleggiare mazze, carrelli e buggy e, perché no, partecipare a una delle gare che si svolgono durante tutto l'anno.

Siamo un'azienda che desidera offrire emozioni uniche attraverso magnifiche esperienze golfistiche in un ambiente idilliaco come Son Parc e l'isola di Minorca.

Questo risultato è ottenuto arazie al nostro team che si occupa della manutenzione del campo da golf, alla qualità dei nostri servizi, alla qualità del nostro servizio clienti e alla nostra attenzione al miglioramento continuo.

L'obiettivo principale è avvicinare il golf ad adulti e bambini, attraverso la golf academy e con un metodo di insegnamento di qualità che permetta di comprendere che il golf è uno sport che può essere praticato da tutti, a un prezzo ragionevole e con servizi adeguati.

Ci auguriamo che chiunque, abbonato o visitatore, giochi sul nostro campo da golf si senta a casa e veda il Golf Son Parc Menorca come un luogo dove divertirsi con gli amici, praticare il proprio sport preferito e avere la possibilità di partecipare agli eventi organizzati durante tutto l'anno, a cui può partecipare tutta la famiglia.

Lavoriamo con entusiasmo e dinamismo ogni giorno per conquistare la stima dei nostri clienti e rendere la loro esperienza al Golf Son Parc indimenticabile







AVAILABLE ON THE SUISSE MARKET ONLY IN CITY GOLF SHOP OR FRANCESCA BABINI IN PERSON 0041 78 843 09 60







# PhysioGolfMarbella



GIRLS — JUST WANT TO HAVE FUN — Mi chiamo Chiara Cantone, sono nata a Biella e con 20 anni mi sono laureata nel 2001 a Novara come Fisioterapista.

Da sempre amante dello sport, la nutrizione e la salute, mi sono voluta meter in gioco e ho iniziato la mia esperienza professionale nel sud della Spagna a Marbella.

Fin dal primo momento mi ha colpito il gran numero di campi da golf e, con occhio clínico, quanto potencialmente lesivo poteva essere il swing di golf.

Ma dovevo saperne di piú quindi mi avvicinai al mondo del golf come amateur.

Come ex pallavolista, non ebbi troppe difficoltá a capire la dinámica del gioco ( nel volley la palla é semplicemente piú grande e il campo piú piccolo di quello da golf) e la mia mentalitá da sportiva mi aiutó molto ad essere determinata neali allenamenti en el mio obbiettivo.

Come fisioterapista decisi di specializzarmi in lesioni di golf visto che, avendo fatto una ricerca di mercato, nessuno dei miei colleghi aveva questo profilo; iniziai a prendere lezioni, allenarmi, giocare gare, finché dopo vari anni e sacrifici, sono andata a Madrid e dopo prove ed esami, nel 2012 sono diventata maestra di aolf

Da qui é iniziato tutto; ho integrato la mia conoscenza di anatomía, biomeccanica e salute nel gesto técnico del golf e assieme al mio amico e collega Luis Martinez (maestro e professionale di golf) ho creato il rivoluzionario método less is More Golf®

La nostra sede é Magna Marbella Golf Academy, nella bellissima valle del golf, in nueva Andalusia, un distretto di Marbella.

É un método con approccio olistico orientato alla salute del giocatore a 360 gradi, grazie al quale i nostri alunni, imparano o continuano a giocare senza incorrere nei dolori o lesioni tipiche del gioco del golf; il swing é naturale, rispetta le abilitá e i movimenti innati dell'individuo, imparando attarverso i 5 sensi.

Completiamo la nostra oferta wellness con workshops dedicati al benessere, per dare consigli pratici al fine di migliorare la qualità di vita delle persone che partecipano attraverso esercizi di mindfulness, allenamento funzional, educazione posturale etc.

Nel mio team di professori, abbiamo fisioterapisti, massaggiatori, osteopati, personal trainers, psicólogo deportivo e supporto medico, essendo il método avvalato da varie cliniche della costa come salutare.

Per completare il prodotto, offriamo attraverso la piattaforma Physio Golf Marbella, trattamenti terapeutici a domicilio o room service in hotel, 7 giorni su 7 e in qualsiasi orario, per permettere ai golfisti di godersi pienamente la permaneza a Marbella e l'esperienza di golf, senza essere limitati da imprevisti problema fisici.

Il nostro motto é "Sentiti meglio, vivi e gioca meglio".









Per favorire il benessere globale utilizziamo tecnologie avanzate come la terapia C.M.F. (Complex magnetic Fields) che permette di raggiungere risultati sorprendenti in poco tempo rispetto alle altre terapie, in termini di dolore fisico.

Fisioterapista di formazione universitaria, sono diventata maestra di golf a Madrid nel 2012 e ho unito il mondo della salute a quello del golf a Marbella, sud della Spaana.

Il profilo del golfista mi ha affascinato fin da subito e l'approccio dal punto di vista golfístico é molto simile a quello medico. Bisogna diagnosticare gli errori principali, determinare un trattamento e dare esercizi specifici fino al prossimo appuntamento.

Il giocatore di golf é una persona che vuol stare bene e in forma per poter giocare il piú possibile e da questa esigenza sono nati i miei 2 progetti; Physio Golf Marbella é una piattaforma di terapisti della salute specializzati in servizi a domicilio per poter aiutare fisicamente i golfisti a non perdere neanche un giorno di golf, curando i loro dolori e lesioni.

Magna Marbella Golf Academy, trova sede nella bellissima valle del golf, in nueva andalucia ed é aperto al pubblico 7 giorni su 7

Il pubblico di marbella é decisamente

cosmopolita e riceviamo visita da tutto il mondo; per questo offriamo anche un servicio di lezioni on line, per poter seguire i nostri alunni in qualsiasi parte del mondo si trovino.

Visto il successo del método, soprattutto con golfiste donne del Ladies Golf Group Marbella che compie ben 4 anni, abbiamo deciso di iniziare a creare esperienze in Svizzera, (Zurigo, estate 2025) Emirati e Mar Rosso (autunno 2025 e stagione 2026) per dare la possibilità a tutti di gioire del benessere e di un Golf salutare ed altamente efficace.

www.physiogolfmarbella.com Magna Marbella Golf, Avda calderón de la barca s/n 29660 Nueva Andalucia (Málaga) Chiara Cantone +34 691 011 240



**PhysioGolfMarbella** 



## Moderno, ben collegato e proprio nel cuore di Puerto Banús

L'Occidental Puerto Banús\*\*\*\* si trova in uno dei porti turistici di lusso più famosi al mondo, vicino alla piazza principale di Puerto Banús e a soli 6 km da Marbella. Completamente ristrutturato, questo hotel all'avanguardia sulla Costa del Sol offre agli ospiti campi da golf, porti turistici, centri commerciali e spiagge facilmente raggiungibili, rendendo questo iconico resort fronte mare la destinazione perfetta per una vacanza in famiglia o con gli amici.

Le sue 294 camere, tutte spaziose e luminose, sono dotate di tutto il necessario per garantire un soggiorno confortevole. Inoltre, gli ospiti possono richiedere un angolo cottura con un supplemento giornaliero e godere di una piacevole terrazza arredata, ideale per rilassarsi all'aperto.

#### CIBO F BEVANDE

L'Occidental Puerto Banús offre ai suoi ospiti

i seguenti spazi gastronomici che offrono diverse opzioni durante tutto il giorno:

La Dolce Vita: questa esperienza culinaria unica, ispirata alle migliori trattorie tradizionali italiane, è supervisionata dal nostro consulente culinario bolognese, lo chef Niki Pavanelli, recentemente insignito di una Stella Michelin. Cocoa Café. Brunch & Cocktails: concept

«ristorazione tutto il giorno» ispirato ai caffè in stile parigino, che serve iconici cocktail d'autore, birra alla spina e snack.

Breeze Gastro Pool Bar: disponibile in alta stagione a bordo piscina, offre i migliori cocktail estivi e una cucina semplice e deliziosa con un tocco locale e salutare.

Arrozante: il nostro ristorante mediterraneo con un menù che delizierà gli amanti del riso, ma include anche il miglior pesce, frutti di mare, carne e tapas.

Il trattamento di pernottamento e prima colazione include il pernottamento e la colazione a buffet.

#### Piscine

Se desiderate godervi l'eccellente clima della Costa del Sol, l'Occidental Puerto Banús dispone di due splendide piscine, di cui una per bambini. Circondate da lettini e alberi, offrono una cornice spettacolare per la vostra vacanza a Puerto Banús.

#### Golf

Il golf è uno degli sport più richiesti al momento. In un raggio di soli 20 km dall'Occidental Puerto Banús, gli appassionati di questo magnifico sport troveranno 22 campi da golf facilmente raggiungibili, con Strutture complete e progettate dai golfisti e dagli architetti più prestigiosi.

#### Workation

Unisci relax e lavoro! Nel cuore di Puerto Banús, a 5 minuti a piedi dal famoso porto e dalla spiaggia, con i suoi 320 giorni di sole all'anno, nasce un nuovo concetto: Workation.







www.barcelo.com +34 851 814 000 puertobanus.res@occidentalhotels.com



GOLF TRAVEL & NEWS



#### PURO ROMANTICISMO PER LE COPPIE

Maradiva invita le coppie a immergersi in un mondo di romanticismo e intimità. Le 64 ville con piscina privata del resort offrono un tranquillo rifugio per gli innamorati, con viste mozzafiato e un servizio personalizzato. Distribuite su 11 ettari, circondate da magnifici giardini e da 750 metri di spiaggia incontaminata, le coppie possono rifuaiarsi nelle ville con una camera da letto di 163 mg. Per gli invitati alle nozze sono disponibili anche ville con due camere da letto, con una superficie fino a 345 mg. Ogni villa dispone di una piscina privata riscaldata e di una lussuosa doccia esterna che vi permetterà di immergervi nella natura. La Presidential Villa è la quintessenza del lusso. Si estende su 345 mg e offre un'ampia piscina riscaldata di 56 mq, viste panoramiche sull'oceano, due camere da letto con bagno privato, un'ampia zona soggiorno con home theater, un angolo cottura privato, nonché un servizio di maggiordomo 24 ore su 24 e uno chef privato su richiesta.

Le coppie possono godersi una cena a lume di candela sul pitroresco molo o su una spiaggia appartata, accompagnate dal dolce suono delle onde e dalla musica dal vivo. I fiori freschi del fiorista dell'hotel creano la perfetta atmosfera romantica. Per un'esperienza davvero lussuosa, Maradiva organizza un tour a bordo di una Rolls-Royce attraverso il sud di Mauritius, che si conclude con un sontuoso picnic su una spiaggia appartata.

## MARADIVA VILLAS RESORT & SPA: LA DESTINAZIONE IDEALE PER UN MATRIMONIO ROMANTICO A MAURITIUS

Un rifugio esclusivo sulla costa sud-occidentale di Mauritius, il Maradiva Villas Resort & Spa è incastonato nello splendido scenario dell'iconica montagna Le Morne e della incontaminata baia di Tamarin. Questo incantevole resort coniuga lusso, tranquillità e delizie culinarie con il benessere olistico, offrendo esperienze indimenticabili per gli sposi in luna di miele e per le coppie in cerca di una destinazione idilliaca per le loro nozze.



#### DESTINAZIONI PER MATRIMONI A MARADIVA

Al Maradiva, le coppie festeggiano il loro giorno speciale in una delle tre splendide location: sulla spiaggia, nel giardino segreto o sul molo. L'esperto wedding planner del resort si occuperà di coordinare ogni dettaglio, con pacchetti a partire da 1.650 €. Ogni celebrazione comprende cene gourmet, trattamenti spa, servizi fotografici, styling della sposa e colazione nella villa il giorno successivo. I pacchetti estesi includono una cena da cinque portate,





un gazebo floreale, servizi pastorali e registrazioni video.

#### DELIZIE CULINARIE DA UNO CHEF STELLATO MICHELIN

Cenare al Maradiva è un'esperienza eccezionale grazie alle creazioni culinarie dello chef stellato Michelin Yannick Hochet. Le coppie possono gustare menù personalizzati, creati appositamente per loro, preparati con ingredienti freschi e di provenienza locale. Che si tratti di una romantica cena a lume di candela sulla spiaggia o di una cena privata nella villa, ogni piatto è preparato con cura per esaltare l'atmosfera romantica. I quattro raffinati ristoranti del resort offrono una varietà di opzioni culinarie, dalla cucina mauriziana e indiana alle specialità giapponesi. Lo chef può anche creare un menù personalizzato in base ai desideri deali ospiti.

#### TRATTAMENTI TERMALI RINVIGORENTI PER COPPIE

La Maradiva Spa è un luogo di relax gestito da un medico ayurvedico residente, che coniuga la tradizionale saggezza ayurvedica con il lusso moderno. Le coppie possono godere di trattamenti spa rivitalizzanti che promuovono il loro benessere e approfondiscono la loro relazione. Dai massaggi rilassanti ai bendaggi corpo tonificanti, ogni trattamento è personalizzato in base alle esigenze della coppia. Oltre alle tranquille sale per trattamenti di coppia, la spa offre diverse piscine, un hammam e una sauna, creando l'ambiente perfetto per un relax condiviso.

#### ATTIVITÀ ESCLUSIVE PER RICORDI DURATURI

Maradiva offre una serie di attività esclusive organizzate dal concierge per creare momenti indimenticabili. Dai corsi di cucina e dagli sport acquatici presso il resort alle emozionanti crociere in catamarano lungo la costa occidentale, alla scoperta di calette nascoste e lagune incontaminate, ce n'è per tutti i gusti. Sono disponibili anche esperienze avventurose come un lancio con il paracadute privato sopra lo scenario mozzafiato di Rivière Du

Rempart o un'affascinante esperienza di osservazione dei delfini, durante la quale gli ospiti potranno nuotare con questi simpatici animali

#### MOMENTI ROMANTICI INDIMENTICABILI

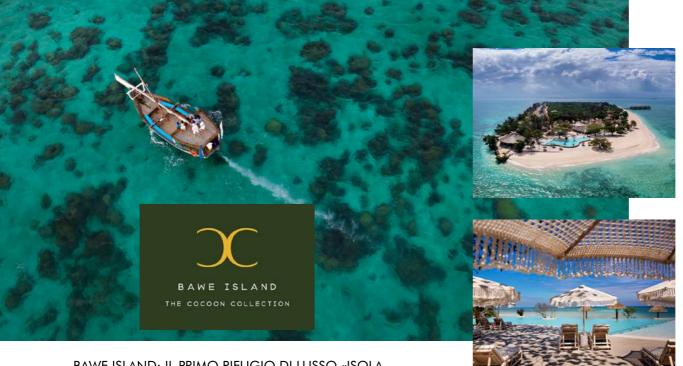
Combinando lusso, sostenibilità e servizio impeccabile, Maradiva offre la destinazione ideale per le coppie che desiderano celebrare il loro amore in paradiso.



www.maradiva.com







BAWE ISLAND: IL PRIMO RIFUGIO DI LUSSO «ISOLA NELL'ISOLA» IN AFRICA APRE A ZANZIBAR

The Cocoon Collection è lieta di annunciare l'inaugurazione di Bawe Island, un rifugio di lusso che ridefinisce l'esclusività in Africa. A soli 15 minuti da Stone Town, quest'isola privata offre il primo concetto africano di «isola nell'isola», combinando la sensazione di trovarsi su un'isola deserta con un'eleganza senza pari. Qui, la bellezza naturale mozzafiato e il lusso sostenibile si fondono per creare un santuario ineguagliabile, dove terra e mare danzano in un ritmo eterno – e «Hakuna Matata» è più di un semplice motto:

è uno stile di vita

Un paradiso privato per viaggiatori esigenti Estendendosi su 30 acri di paradiso naturale incontaminato, il Bawe Island Resort vanta 70 esclusive ville con vista sull'oceano, posizionate strategicamente per godere di albe e tramonti mozzafiato. Le ville, che vanno dai 200 ai 500 metri quadrati, offron un giardino privato, una piscina riscaldata e un servizio di maggiordomo personale. Gli ospiti possono scealiere tra lussuose suite

laguna sull'acqua, eleganti ville di Zanzibar sulla spiaggia e il magnifico Sultan Palace, garantendo il massimo comfort.

Per una privacy assoluta, è disponibile un'esclusiva cena in villa con chef privati che trasformano ogni pasto in un viaggio culinario. Gli ospiti possono inoltre concedersi un momento di relax nel centro benessere e raggiungere l'hotel con stile in barca o elicottero privato.

#### Un santuario di eleganza senza tempo

Prendendo il nome dall'omonimo swahili Bawe, che significa corallo, questo resort incarna la bellezza incontaminata del paesaggio costiero africano. In collaborazione con lago, azienda leader nel design di arredi per hotel, è stata creata un'armoniosa interazione tra architettura raffinata, elementi di design africano e materiali sostenibili. «La nostra visione era quella di armonizzare lusso e sostenibilità, preservando al contempo l'ecosistema dell'isola», afferma Attilio Azzola, fondatore di The Cocoon Collection.

## Safari e spiaggia: due mondi in un giorno

Grazie alla vicinanza alle leggendarie riserve naturali della Tanzania, gli ospiti possono vivere un emozionante safari durante il giorno e, la sera, godersi il tramonto e i colori cangianti dell'Oceano Indiano dalla propria villa, sorseggiando un bicchiere di champagne. Il maggiordomo personale può organizzare sia le avventure safari che soddisfare altre richieste La trasformazione quotidiana dell'isola di Bawe è uno spettacolo affascinante. Le maree rivelano banchi di sabbia, espongono le barriere coralline e portano la vita marina in superficie. Con la bassa marea, gli ospiti possono esplorare grotte marine nascoste e spiagge sabbiose che scompaiono con l'alta marea. È questa naturale interazione tra terra e acqua che rende Bawe così unica

# Avventure marittime ed esperienze esclusive

Per gli amanti dell'avventura, l'isola di Bawe è la porta d'accesso all'affascinante mondo sottomarino di Zanzibar. Gli ospiti possono partecipare a esclusive escursioni subacquee, escursioni guidate di snorkeling o rilassanti tour in kayak o stand-up paddleboard. Per lussuose escursioni in acqua, sono disponibili charter di yacht e motoscafi.

A terra, gli ospiti possono aspettarsi un viaggio culinario di alto livello con un variegato programma di dine-around in quattro ristoranti eccezionali e un bar. Che si tratti di una cena a piedi nudi con cucina a vista al The Sand, di una cena teppanyaki sotto un baobab al Rising Sun, di classici italiani al Sinfonia o di una rilassante cena in spiaggia al The Beach Club (solo per adulti), ogni

menù è un'esperienza culinaria unica. Il View Bar vi delizierà con cocktail e una splendida vista sul mare, mentre le serate a tema celebrano i sapori del mondo. Per momenti speciali, cene private in spiaggia e un'esperienza a chilometro zero nel giardino delle spezie in loco mettono in risalto la ricca tradizione culinaria di Zanzibar.

# L'anima di Zanzibar: un patrimonio culturale vibrante

L'isola di Bawe celebra il ricco patrimonio culturale di Zanzibar, dove influenze africane, arabe e asiatiche si fondono armoniosamente. I tour privati di Stone Town, patrimonio mondiale dell'UNESCO, permettono agli ospiti di immergersi nel suo fascino storico. Tuttavia, non è solo la storia, ma soprattutto l'anima di Zanzibar a lasciare un segno indelebile: i suoni spontanei

della musica Taarab e la calorosa ospitalità della gente.

# Sostenibilità e tutela ambientale come principi guida

L'isola di Bawe è leader nell'ospitalità ecosostenibile con il più grande parco solare di Zanzibar e un sistema di desalinizzazione. Inoltre, l'isola di Bawe collabora con le autorità locali per istituire un'area marina protetta al fine di preservare la biodiversità unica di Zanzibar per le generazioni future. Gli ospiti possono anche ammirare le armariare un futuro museo della Cocoon Collection Foundation dedicato alla storia dell'arcipelago e alla conservazione delle tartarughe.



#### Un invito a sognare

A soli 30 minuti dall'aeroporto di Zanzibar, il Bawe Island Resort è il luogo in cui il lusso incontra la sostenibilità, l'avventura incontra il relax e la storia incontra l'eleganza moderna: una fuga senza pari nel cuore dell'Oceano Indiano.

#### Bawe Island

L'ultima aggiunta alla Cocoon Collection è un lussuoso rifugio a 5 stelle situato su un'isola incontaminata di 30 acri al largo della costa di Zanzibar. Con solo 70 ville esclusive, ognuna dotata di piscina privata e servizio di maggiordomo, il resort unisce privacy, eleganza e ospitalità di alto livello. A soli 30 minuti dall'aeroporto di Zanzibar, è raggiungibile in barca privata o in elicottero

www.baweisland.com







#### FANCOURT: GOLF E RELAX IN SUDAFRICA

Fancourt in Sudafrica, una destinazione unica per tutti, vi invita a trascorrere una vacanza indimenticabile nell'affascinante paesaggio di George. Immerso in una vasta tenuta di 613 ettari con viste mozzafiato sui maestosi Monti Outeniqua, il Fancourt offre lo scenario ideale per un soggiorno eccezionale

FANCOURT: LA PORTA DI ACCESSO AL LUSSO DEFINITIVO PER LA GARDEN ROUTF

Fancourt, il pluripremiato resort di golf del Sudafrica, si trova proprio nel cuore della spettacolare Garden Route ed è il punto di partenza ideale per scoprire questa straordinaria combinazione di montagne maestose, spiagge di fama mondiale e lagune scintillanti. Qui i viaggiatori possono vivere un'esperienza unica nel suo genere, in cui animali e piante rivelano la loro bellezza selvaggia in modo aperto e accessibile, come in nessun altro luogo al mondo. La strada panoramica, che costeggia l'oceano, conduce a cittadine pittoresche e accoglienti e apre le porte a cantine vinicole d'eccezione, alla gastronomia e alla calda ospitalità dei suoi abitanti, che custodiscono tradizioni ineguagliabili. Situata nell'incontaminato paesaggio di George, Fancourt è una tenuta storica che si estende su 613 ettari ed è incastonata tra le



magnifiche montagne Outeniqua, fungendo da porta d'accesso alla splendida Garden Route. All'interno di questa tenuta si trovano due straordinari hotel a 5 stelle: il Fancourt Hotel e il Manor House Boutique Hotel.

#### FANCOURT HOTEL - PER FAMIGLIE E AMANTI DEL GOLE

Il Fancourt Hotel offre un ambiente moderno circostante. Le suite con una camera da letto





zona soggiorno separata, un accogliente caminetto e una zona pranzo privata. L'hotel è orgoglioso di presentare tre campi da golf di livello mondiale progettati dal famoso golfista Gary Player, nonché quattro eccezionali ristoranti con posti a sedere all'interno e all'esterno. Gli ospiti possono gustare una cucina eccezionale godendosi la tranquillità dell'ambiente circostante. Il Fancourt Hotel offre anche servizi adatti alle famiglie, come l'entusiasmante Kidz Club e una Teen Lounge dedicata. La spa, che riaprirà a ottobre dopo i lavori di ristrutturazione, offre trattamenti rigeneranti ispirati agli elementi della natura: terra, acqua, aria e fuoco. È dotato di un bagno romano riscaldato, un bagno turco, un tepidarium, una vasca idromassaggio e 12 sale per trattamenti.

#### UN RIFUGIO PER IO STILE DI VITA

Fancourt è un rifugio dove vivere un'esperienza completa, che comprende svago e relax. L'hotel dispone di oltre 115 camere lussuose, 18 Manor House Suite, quattro raffinati ristoranti, tre spaziose piscine, una spa rigenerante e strutture fitness completamente attrezzate. Grazie a servizi aggiuntivi quali un cinema in loco, piste ciclabili, luoghi per la pesca e molto altro, Fancourt crea un'atmosfera speciale per una vacanza indimenticabile. I momenti salienti dell'esperienza a Fancourt includono l'esplorazione della biodiversità durante una piacevole passeggiata botanica, la degustazione di vini nella vasta tenuta e la tranquillità dell'incantevole roseto e dello stagno delle carpe koi.

#### L'ECCELLENZA DEL GOLF A FANCOURT: IL PARADISO DEI GOLFISTI

Fancourt, il principale resort di golf del Sudafrica, è orgoglioso di presentare tre campi da golf unici, tutti progettati dalla leggenda del golf Gary Player e ciascuno con il suo fascino unico. Non sorprende che il Fancourt sia costantemente classificato come uno dei migliori hotel dedicati al golf al mondo e abbia vinto il premio non solo come «Miglior hotel dedicato al golf in Sud Africa», ma in tutta l'Africa ai World Golf Awards 2023. Il Links, più volte riconosciuto come uno dei migliori campi da golf dell'Africa, è il gioiello di Fancourt. È caratterizzato da un terreno ondulato, paesaggi dunali e un design impegnativo, che lo rendono uno dei campi preferiti dai golfisti di livello mondiale. Il percorso Montagu presenta paesaggi visivamente spettacolari, con fairway tortuosi e bunker posizionati strategicamente per offrire un'esperienza tatticamente stimolante ai golfisti di tutti i livelli. Il campo da golf Outeniqua, che si può tradurre come «terra del latte e del miele», offre viste mozzafiato su montagne e foreste ed è perfetto per i golfisti in cerca di un campo da golf immerso nel verde





#### FANCOURT GOIF EXPERIENCE: PORTARE II GIOCO A UN NUOVO IIVEILO

La Fancourt Academy Golf & Fitness Academy offre lezioni professionali per tutte le età e tutti i livelli di abilità. Le strutture per il riscaldamento e l'allenamento sono progettate per soddisfare le diverse esigenze di ogni giocatore, sia esso professionista esperto o principiante. La Fancourt Golf Experience promette un viaggio completo che renderà il gioco unico nell'idilliaco scenario della principale destinazione golfistica di Fancourt.

#### INFORMAZIONI SU FANCOURT

Fancourt è il resort golfistico più importante del Sudafrica, noto per i suoi campi da golf di prima classe e i suoi servizi di lusso. Situata nel cuore di George, la struttura coniuga perfettamente l'eccellenza del golf con un rifugio per il relax, offrendo un'esperienza indimenticabile sia agli appassionati che agli amanti del tempo libero..



www.fancourt.co.za reservations@fancourt.co.za Montagu Street, Blanco, George, South Africa 6530



infinite possibilità di elevazione e divertimento.

#### VISIONE

Creare una destinazione di prim'ordine per viaggiatori esigenti e proprietari di case. Attraverso il nostro impegno incessante nel fornire esperienze senza pari, miriamo a ridefinire la vita di lusso e l'ospitalità. Il nostro obiettivo è quello di elevare Somabay oltre l'essere solo un luogo di vacanza, ma piuttosto una destinazione ambita di prima scella in cui gli individui possono passare senza problemi a uno stile di vita di comfort e praticità senza pari. Con un focus sulla sostenibilità e l'autosufficienza, ci sforziamo di creare un ambiente armonioso in cui ogni aspetto della vita è meticolosamente curato per superare le aspettative.

Vivi il lusso in ogni dettaglio meticolosamente realizzato, dove l'ospitalità di prestigio viene riscoperta con calore e passione genuini. Il nostro impegno per la sostenibilità garantisce che ogni indulgenza sia bilanciata con la responsabilità ambientale, consentendoti di risvegliare desideri dimenticati e creare ricordi indimenticabili, preservando al contempo la bellezza dei nostri dintorni per le generazioni a venire. Somabay è il luogo in cui le gloriose coste convergono con l'opulenza moderna in una terra ricca di cultura vibrante e storia mistica. Lasciati conquistare dall'affascinante sirena di Somabay, una destinazione che trascende i confini dell'euforia e della tranquillità, offrendo un'esperienza senza pari di armonia e sostenibilità intrecciate.

#### POSIZIONE PREMIUM DELLA DESTINAZIONE

Situata sulle coste orientali dell'Egitto lungo l'affascinante costa del Mar Rosso, Somabay offre una posizione ideale a soli 20 minuti di auto dall'aeroporto internazionale di Hurghada. Raggiungibile con un volo di sole 4 ore dall'Europa centrale, questa vasta comunità autonoma si estende su ben dieci milioni di metri quadrati, circondata dal mare su tre lati. Con alcune delle spiagge sabbiose più belle della regione e viste panoramiche mozzafiato sulle montagne del deserto, Somabay promette un'esperienza di resort pittoresca. Immerso in 10 milioni di metri quadrati di paesaggi verdeggianti, la vita a Somabay ti trasporta in un mondo in cui paesaggi fantastici si fondono perfettamente con la realtà e le attività baciate dal sole offrono

#### MISSIONE

Un'impresa visionaria volta a trasformare Somabay in un faro di ospitalità di lusso e vita sostenibile. Concentrandosi sulla fornitura di esperienze di ospitalità senza pari, la missione si impegna a fornire sistemazioni d'élite, esperienze culinarie di alto livello e servizi e strutture di prima classe per soddisfare i gusti esigenti dei viaggiatori alobali. Oltre al turismo, la missione aspira a coltivare una comunità vivace, offrendo ai residenti uno stile di vita di alta qualità completo di opzioni residenziali, opportunità di lavoro e servizi essenziali. Al centro della sua etica c'è un impegno costante per la sostenibilità, sostenendo pratiche ecologicamente responsabili come l'efficienza energetica, la riduzione dei rifiuti e ali sforzi di conservazione.



#### SOMABAY HOLIDAYS

Benvenuti a Somabay Holidays, dove il lusso incontra l'ospitalità personalizzata. La nostra collezione di hotel esclusivi soddisfa le diverse personalità dei nostri ospiti, che cerchino avventura, divertimento in famiglia, serenità, lusso o benessere. Dalle attività emozionanti ai tranquilli santuari, sistemazioni sontuose e offerte di benessere olistico, garantiamo un'esperienza indimenticabile su misura per i tuoi desideri.

#### SOMABAY COLLECTION:

Kempinski - Pure luxury
The Cascades - Golf & Spa resort.
Robinson Club - Entertainment resort.
Sheraton - Unique & monumental.
The Breakers - Lifestyle hotel.
Stayr - Bay Life Home Rental



#### SCOPRI SOMABAY

Esplora le meraviglie della costa del Mar Rosso a Somabay, dove lusso e avventura si intrecciano. Concediti sistemazioni opulente, emozionanti sport acquatici ed esperienze spa rigeneranti. Delizia le tue papille gustative con un viaggio culinario con autentica cucina egiziana e sapori globali. Immergiti nelle boutique egiziane per souvenir unici.

Somabay, una gemma costiera sul Mar Rosso in Egitto, offre una serie di attività per soddisfare i desideri di ogni viaggiatore. Immergiti nelle acque cristalline per scoprire la vivace vita marina o pratica emozionanti sport acquatici come wakeboard, windsurf e kitesurf. Gli appassionati di golf possono iniziare la pratica presso strutture di livello mondiale e il rinomato campo da





golf progettato da Gary Player, mentre si godono viste panoramiche sul Mar Rosso. Per chi cerca relax, rilassati sulle spiagge idilliache o concediti trattamenti termali rigeneranti. Gli amanti della cultura possono esplorare i siti storici nelle vicinanze come Luxor, mentre gli amanti della vita notturna possono divertirsi nei bar sulla spiaggia e nell'intrattenimento vivace. Con il suo mix di avventura, lusso e fascino culturale, Somabay promette un'esperienza di vacanza indimenticabile.

#### PROGETTI IMMOBILIARI SOMABAY

Le abitazioni di Somabay sono costruite con l'enfasi sull'essere tutt'uno con l'affascinante paesaggio, dando vita a una vita libera con il bottino del lusso moderno e dei comfort. Diventa parte dell'esclusiva comunità di Somabay con il suo esclusivo programma di cittadinanza che garantisce un accesso privilegiato a comfort a cinque stelle. Sentiti a casa nel paradiso di Somabay.



# UN PARADISO PER I GOI FISTI

#### LA DESTINAZIONE PEREFTTA PER IL GOLF TUTTO L'ANNO

Dotato di un clima temperato tutto l'anno, Somabay è la destinazione perfetta per il golf per vivere un'esperienza senza equali.

Il campo da golf da campionato di Somabay è stato progettato dall'icona del golf che è Gary Player. Il sudafricano si è affermato saldamente come uno dei grandi non solo in termini di carriera da giocatore ma, da molti anni ormai, nel mondo della progettazione di campi da golf.

A metà degli anni '90 Gary Player fu contattato per progettare un campo al Somabay Resort e lui realizzò puntualmente un layout di livello mondiale che definì la Pebble Beach d'Africa in base alla sua vicinanza al Mar Rosso.

Il campo si snoda attraverso il deserto

attorno al resort con non meno di 6 buche posizionate sulla spettacolare costa del Mar Rosso. Tee, fairway e green offrono un'oasi di gioco mentre il campo serpeggia attorno ai resort con viste costanti e mozzafiato sul Mar Rosso, il tutto con splendide montagne come sfondo.

Le strutture per il golf continuano a migliorare a Somabay e le strutture di allenamento di livello mondiale, come un campo da golf doppio illuminato da 300 m con un'area di partenza in erba sintetica, sono state affiancate da un'incredibile Short Game Arena di 5000 mq, progettata da James Edwards di EDI Golf, che offre un'illimitata varietà di opportunità per coloro che desiderano affinare il loro gioco corto.

Il Par 3 al centro della Somabay Academy, per i golfisti alle prime armi che vogliono anche esercitarsi e migliorare il loro gioco, e con l'insegnamento esperto del nostro team dell'accademia, il campo Par 3 offre un ambiente sicuro e stimolante per coloro che sono alle prime armi con il gioco giorno e notte.

Prova il golf nel mezzo del Mar Rosso. A Somabay, abbiamo trasformato il golf in un'esperienza straordinaria. Scopri un'avventura di tre ore da Somabay Marina con 50 palline da golf al seguito, mentre tu ti metti al tea, tuoi compagni possono immergersi nelle viste mozzafiato, ballare a ritmo di musica melodica, fare snorkeling e ammirare le meraviglie sottomarine. Come custodi dell'ambiente, garantiamo la raccolta responsabile di tutte le palline da golf dopo la partita durante un'esperienza di snorkeling in acque profonde 3 metri, contribuendo alla salvaguardia del porto turistico.

Il nostro obiettivo è rendere il golf più divertente, per offrire esperienze di golf che ti facciano tornare per averne ancora. Cosa c'è di meglio che godersi un fantastico golf in un posto fantastico che ti lascia un enorme sorriso sul viso.

KM 48 Hurghada, Somabay, Egypt. +2 012 2350 3528 proshop@somabaygolf.com golfacademy@somabaygolf.com





GOLF RESORT, SPA & THALASSO







## THE CASCADES

#### **GOLF RESORT, SPA & THALASSO**

Elevato sul punto più alto della penisola di Somabay si trova il magnifico Cascades Resort. Questo hotel in stile coloniale unico nel suo genere offre 159 spaziose camere e suite. Con la sua posizione privilegiata, il Cascades offre viste panoramiche senza pari sul Mar Rosso, sulle montagne del deserto e sui fairway verdi dei campi da golf. Dotato di una delle più grandi e meglio attrezzate spa per talassoterapia al mondo, il resort ospita anche lo straordinario Cascades Golf Course progettato da Gary Player.

#### UN SOGGIORNO IN CUI TUTTI I TUOI DESIDERI SONO SODDISFATTI

L'hotel offre 128 camere confortevoli e arredate con gusto e 31 lussuose suite, tutte con balconi privati che si affacciano sul Cascades Golf Course con il mare come sfondo. Gli ampi bagni in marmo includono una vasca da bagno e una doccia e un WC separati, in linea con le più elevate esigenze di comfort, design e attrezzature. Per offrire il massimo comfort e privacy, tutte le camere e le suite sono dotate di infiniti comfort: TV satellitare, mini-cassaforte, minibar, aria condizionata, serrature elettroniche e facile accesso a una connessione Internet. La maggior parte delle suite può essere abbinata a una camera comunicante. Grazie allo stile grandioso del nostro hotel tradizionale e alle sue camere arredate con gusto, vi sentirete sicuramente come a casa.

#### UN'ESPERIENZA CULINARIA PIACEVOLE

Caratterizzato dal suo stile e servizio distintivi, il Cascades Resort incorpora una varietà di opzioni di ristorazione esclusive con creazioni eccezionali. Da spuntini veloci in piscina a raffinate selezioni à la carte e menu dietetici pensati per coloro che hanno scelto di sottoporsi a programmi nutrizionali; troverai sicuramente qualcosa che soddisfi le tue esigenze.

#### DEDICATO AL TUO BENESSERE

Disconnettiti dal mondo al Cascades Spa & Thalasso e lascia che le viste spettacolari di Somabay risveglino i tuoi sensi mentre i trattamenti olistici bilanciano, nutrono ed energizzano il tuo corpo e la tua mente. Le 65 sale per trattamenti e strutture della spa si estendono su 7.500 metri auadrati e offrono una gamma di trattamenti e servizi di prima classe e i prodotti più puri con un'ulteriore piscina di idroterapia Thalasso-Tonic di 750 m2. Con 830 m3 di acqua di mare suddivisi in diverse zone distinte con aetti d'acaua. correnti e controcorrenti, docce e bagni di bolle, ogni zona della piscina è progettata per rigenerare e tonificare una parte specifica del tuo corpo. Il nostro repertorio di trattamenti olistici spa eseguiti dal nostro team di esperti terapisti internazionali è un omaggio alle spezie talasso-spezie. La nostra formula unica unisce le proprietà curative dell'acqua di mare al sapore esotico e ai benefici per la salute delle spezie e delle erbe egiziane.

#### RILASSATI E RINGIOVANISCI IN UN SANTUARIO DEL RELAX

Costruito pensando al massimo comfort e all'esperienza di coccole. La Spa si estende su 7.500 m2 con un'ampia gamma di





trattamenti e servizi di prima classe in ogni angolo. Questa impareggiabile spa di lusso comprende 65 sale per trattamenti ed è riconosciuta per la sua piscina di idroterapia talasso-tonica di 750 m2. Un trattamento studiato per rigenerare e tonificare il tuo corpo mentre ondeggi su 830 m3 di acqua di mare, divisi in zone con getti d'acqua, correnti, controcorrenti, docce e bagni di bolle. È qui che scopri in prima persona cosa significa un tempo libero senza pari.

#### IMMERSIONI E KITESURF

Per fare snorkeling e immersioni incredibili, il centro immersioni di Somabay gestito da Orca Dive Club è il più grande del Mar Rosso. Offre tutti i servizi, dalle lezioni alle immersioni professionali e attrezzature a noleggio di alta qualità. Unica nel suo genere, il centro è un molo di 420 metri che si estende dalla porta di casa fino alla barriera corallina, offrendo un accesso diretto alle meraviglie marine.

La Kite House 7BFT di Somabay è situata in una posizione perfetta per praticare il kitesuf tutto l'anno. Classificata tra i primi tre spot per il kite al mondo, la spettacolare baia offre fantastiche condizioni di acqua piatta. La Kite House offre anche corsi di formazione e noleggio di attrezzature per tutti i livelli di esperienza.

The Cascades Golf Resort, SPA & THALASSO | Somabay







DISCOVER OUR NEVV APP

GET THE DIGITAL VERSION on IMMOGOLF



Available on the App Store





www.maserati.ch

